



**ROBERT JULIAT**



**LA QUALITÉ SANS COMPROMIS  
DEPUIS 1919**

ÉDITION JUILLET 2013

**NOUS TENONS À REMERCIER :** OPÉRA NATIONAL DE PARIS-BASTILLE – FRANCE TÉLÉVISIONS – FORUM GRIMALDI, MONACO – CHÂTEAU DE VERSAILLES – THÉÂTRE NATIONAL DE CHAILLOT, PARIS – THÉÂTRE NATIONAL MOHAMMED V, RABAT, MAROC – FESTIVAL DES VIEILLES CHARRUES, CARHAIX – SALLE PLEYEL, PARIS – THÉÂTRE DE LA MONNAIE, BRUXELLES – PALAIS OMNISPORTS DE PARIS BERCY – PARC EURODISNEY – GRAND THÉÂTRE DE GENÈVE, SUISSE – ASSEMBLÉE NATIONALE FRANÇAISE – GRAND THÉÂTRE DE PROVENCE, AIX EN PROVENCE – PLACE DES ARTS, MONTRÉAL, CANADA – MUSÉE DU QUAI BRANLY, PARIS – OPÉRA COMÉDIE, MONTPELLIER – RTL TV GROUP, BELGIQUE – PUY DU FOU, LES EPESSES – PUB RENAULT, PARIS – THÉÂTRE NATIONAL D'ALGER – CINÉMAS UGC – ABBAYE DE NOIRLAC – ROCK EN SEINE – PARLEMENT EUROPÉEN, BRUXELLES – THÉÂTRE DE BAYONNE – OPÉRA D'AVIGNON – PALAIS DES CONGRÈS, PARIS – FUTUROSCOPE – LA GÉODE, PARIS – FESTIVAL DE CARTHAGE, TUNISIE – OPÉRA ROYAL DE WALLONIE, LIÈGE, BELGIQUE – ABBAYE DU MONT SAINT-MICHEL – OPÉRA DE BORDEAUX – GRAND CASINO DE MONTE-CARLO MONACO – FESTIVAL D'AVIGNON, FRANCE – MUSÉE DU LOUVRE, PARIS – PHILHARMONIE, LUXEMBOURG – THÉÂTRE DE L'OPÉRA COMIQUE, FRANCE – SALLE DE BAL DE LA TOUR EIFFEL, FRANCE – THÉÂTRE ROYAL DE NAMUR, BELGIQUE – LE QUARTZ, BREST – OPÉRA GARNIER, PARIS – VICTORIA HALL, GENÈVE, SUISSE – THÉÂTRE NATIONAL POPULAIRE, VILLEURBANNE – CANAL+ – SPIROUDÔME, CHARLEROI, BELGIQUE – CATHÉDRALE DE NOTRE-DAME, PARIS – PALAIS DES FESTIVALS ET DES CONGRÈS DE CANNES, FRANCE – RADIO-TÉLÉVISION BELGE DE LA COMMUNAUTÉ FRANCOPHONE (RTBF) – THÉÂTRE DE LA COLLINE, PARIS – INSTITUT DU MONDE



ARABE, PARIS – MOULIN ROUGE – SOREAD-2M TV, CASABLANCA, MAROC – FESTIVAL D'AIX EN PROVENCE – LA HALLE AUX GRAINS – SCHAUSPIELHAUS, ZURICH, SUISSE – OPÉRA GRASLIN, NANTES – FORTERESSE ROYALE DE CHINON – LA COMÉDIE, GENÈVE, SUISSE – THÉÂTRE DE LA VILLE, PARIS – PALAIS DES CONGRÈS, LYON – CIRQUE DU SOLEIL, MONTRÉAL – SÉNAT FRANÇAIS – M6 – OPÉRA DE LILLE – THÉÂTRE NATIONAL DE STRASBOURG – OPÉRA DU RHIN, STRASBOURG – DE SINGEL, ANVERS, BELGIQUE – CASINO DE DEAUVILLE – PALAIS DE TOKYO, PARIS – CIRQUE ROYAL, BRUXELLES – GRAND THÉÂTRE D'ANGERS – MONDIAL DE L'AUTOMOBILE, PARIS – LE LIEU UNIQUE, NANTES – OPÉRA DE LAUSANNE, SUISSE – THÉÂTRE DES AMANDIERS, PARIS – OPÉRA DE LYON – THÉÂTRE NATIONAL, BRUXELLES – LIDO, PARIS – LIFE, SAINT NAZAIRE – PARAMOUNT, PARIS – OPÉRA GARNIER DE MONACO – OPÉRA DE MARSEILLE – SIÈGE DE L'UNESCO, PARIS – FESTIVAL DE CANNES – PALAIS DES CONGRÈS D'AJACCIO – THÉÂTRE DU CHATELET, PARIS – PALAIS DES BEAUX-ARTS, BRUXELLES – OPÉRA DE RENNES – LES EUROCKÉENNES – CITÉ DE LA MUSIQUE, PARIS – COMÉDIE FRANÇAISE, PARIS – THÉÂTRE MUNICIPAL DE BASTIA – MAISON DU JAPON – OPÉRA DE VICHY – CAPITOLE DE TOULOUSE – SNCF, PARIS – CANADIAN OPERA COMPANY, TORONTO – PARC ASTÉRIX – THÉÂTRE DU ROND POINT DES CHAMPS ÉLYSÉES, PARIS – GRAND THÉÂTRE DE BEYROUTH, LIBAN – OPÉRA/THÉÂTRE DES CÉLESTINS, LYON – VIP, SAINT NAZAIRE – DÔME DE MARSEILLE – CLUB MEDITERRANÉE MARRAKECH – SIÈGE JCDECAUX, NEUILLY-SUR-SEINE – THÉÂTRE IMPÉRIAL DE COMPIÈGNE – PALAIS DU LUXEMBOURG, PARIS – ODÉON, THÉÂTRE DE L'EUROPE, PARIS – TÉLÉVISION SUISSE ROMANDE, GENÈVE, SUISSE – CINÉMAS GAUMONT & PATHÉ – THÉÂTRE ROYAL DE MONS, BELGIQUE – GRANDE HALLE DE LA VILLETTE, PARIS – OPÉRA DU CAPITOLE, TOULOUSE – THÉÂTRE LES BAMBOUS, SAINT-BENOÎT, LA RÉUNION – THÉÂTRE DE LA BALSAMINE, SCHAERBEEK, BELGIQUE – CATHÉDRALE DE REIMS – EGLISE CHAILLOT, PARIS – TF1 – FRANCOFOLIES, LA ROCHELLE

# ROBERT JULIAT

## UNE PASSION PARTAGÉE



**Robert Juliat**  
PDG de 1919 à 1972



**Jean-Charles Juliat**  
PDG de 1972 à 2008



**François Juliat**  
DG depuis 2008

L'aventure ROBERT JULIAT s'étale sur trois siècles et quatre générations. Mon arrière grand-père, Jean JULIAT assistait déjà, à la fin du 19<sup>ème</sup> siècle, Georges MELIES, créateur des premiers effets visuels au cinéma. Mon grand-père, Robert, et mon père, Jean-Charles, ont ajouté de nouveaux chapitres à cette histoire pour faire d'un petit atelier parisien la société d'envergure internationale dont j'ai à présent la responsabilité.

Notre succès est bien sûr le fruit de la créativité et de l'inventivité de mes prédécesseurs. Il s'est aussi constamment nourri de l'apport inestimable des utilisateurs de nos produits. La prise en compte permanente de leurs exigences et de leurs conseils pratiques, basés sur une expérience du terrain, a permis de développer une gamme parfaitement adaptée au monde si particulier du spectacle vivant.

En combinant leur point de vue à notre passion pour la lumière, nous sommes parvenus ensemble à concevoir des projecteurs non seulement adoptés par les éclairagistes pour leur qualité optique exceptionnelle, mais aussi par les techniciens pour leur robustesse mécanique et leurs fonctionnalités exclusives.

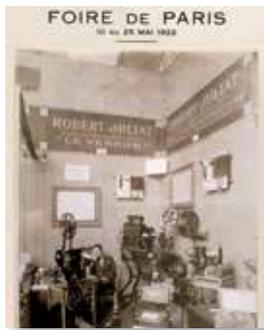
Nous consacrons toute notre énergie à répondre en permanence à vos attentes et à mériter chaque jour votre confiance. Notre engagement, c'est une qualité sans compromis depuis 90 ans.

C'est aussi pour cette raison que nous insistons sur la formation en apportant notre soutien technique et financier aux meilleures écoles de techniciens ou éclairagistes de théâtre, en France comme à l'étranger. Notre implication dans le métier où nous évoluons va bien au-delà de simples considérations commerciales. Nous faisons tout notre possible pour partager notre passion de l'éclairage et du spectacle vivant, pour transmettre notre héritage aux jeunes générations.

Toute l'équipe Robert Juliat est très fière de son histoire, de ses réalisations, de sa capacité à évoluer avec le temps et la technologie. Vous pouvez vous approprier notre succès, il est également largement le vôtre.

**François Juliat,**  
Directeur Général

# L'HISTOIRE D'UN SUCCÈS



## **1919 Le commencement**

Robert JULIAT fonde la société éponyme qui conçoit et fabrique des équipements d'éclairage et de projection pour les cinémas.

## **1920 – 1960 De l'éclairage cinéma...**

La société Robert Juliat fabrique des projecteurs type 'lampe à arc' pour le cinéma, produisant elle-même chacun des composants de ses produits. À l'époque, au moment de l'entracte, des artistes se produisaient sur une scène pendant que le projectionniste changeait les bobines. Décelant un besoin spécifique, Robert JULIAT imagine alors un nouveau type d'éclairage. Il devient ainsi précurseur dans la conception de projecteurs de théâtre quand, en 1923, le premier PC est lancé sur le marché français.

## **Années 60 ... à l'éclairage scénique**

Les projecteurs 'lampe à arc' Robert Juliat continuent d'être distribués dans les cinémas tout au long des années 60. Jean-Charles JULIAT, qui a depuis rejoint l'équipe, élargit les horizons de la société en fournissant les producteurs de spectacles et oriente petit à petit l'activité de la société vers l'éclairage scénique.

## **1972 Robert Juliat SA**

Jean-Charles Juliat prend la tête de l'entreprise et les statuts des Établissements Robert Juliat sont modifiés pour former la société "Robert Juliat SA".



## **1975 Première poursuite HMI**

Robert Juliat conçoit la première poursuite HMI avec alimentation intégrée, la Pixie 575W. Ce nouveau concept a depuis été adopté par les autres fabricants.

## **1986 Construction de l'usine de Fresnoy-en-Thelle**

## **1990 Premières découpes et poursuites contrôlées par DMX**

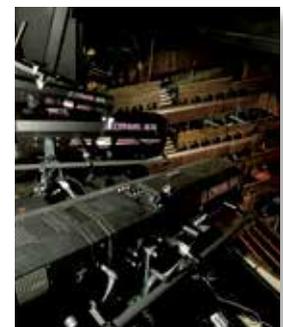
Une première sur le marché : le contrôle par DMX de l'obturateur est introduit sur la gamme de découpes et de poursuites HMI Robert Juliat.

## **1999 Première récompense pour une poursuite : Cyrano**

Robert Juliat est le premier fabricant à recevoir un prix pour ses poursuites au salon américain LDI : sa toute nouvelle poursuite 2500W HMI Cyrano est élue 'Meilleur Produit d'Éclairage de l'Année'. Ce prix lui est attribué pour sa grande qualité optique mais aussi son ergonomie, notamment sa commande rotative de contrôle de l'iris et de l'obturateur.

## **2002 Extension de l'usine**

Le site de Fresnoy-en-Thelle atteint ses limites de capacité de production et, pour faire face à une activité en forte progression, les locaux doivent être agrandis. Aujourd'hui l'usine s'étend sur plus de 7000 m<sup>2</sup> (75,000 pi).



# INCONTESTÉ DEPUIS 90 ANS

## **2003 Robert Juliat USA**

Dans son projet d'internationalisation, François JULIAT, alors directeur commercial, se lance sur le marché américain. La société Robert Juliat USA est alors créée, avec à sa tête Fred LINDAUER.

## **2005 L'espionnage récompensé !**

Le testeur DMX Espion 2 est reconnu comme l'outil parfait pour les opérateurs qui travaillent avec le DMX 512 et reçoit à Broadway le prestigieux EDDY Award du 'Produit d'Éclairage de l'Année'.



## **2006 Deuxième récompense pour une poursuite : Super Korrigan**

À peine lancée, la poursuite 1200 W Super Korrigan se retrouve plébiscitée par la plupart des utilisateurs. La même année, elle reçoit le titre de 'Meilleur Produit d'Éclairage de l'Année' au LDI.

## **2006 Le Golden Spigot !**

Lors d'essais comparatifs aux studios Pinewood à Londres, les découpes de la gamme Robert Juliat se voient attribuer le très convoité prix de la Society of Television Lighting Designers : elles possèdent toutes les caractéristiques rêvées pour un directeur de la photographie !

## **2007 Lancelot arrive au galop**

Robert Juliat redéfinit le concept de la poursuite en créant la Lancelot 4000 W HTI, le premier projecteur très longue portée à effets dynamiques.

## **2008 Nouvelle tête pour RJ**

La tradition familiale se perpétue quand, en 2008, François JULIAT devient le nouveau directeur de la société.



## **2010 Robert Juliat se met au vert**

RJ présente Aledin, la première découpe à LED alliant puissance et capacité de projection impressionnante. Une solution économique et écologique qui séduit et reçoit le Prix de l'Innovation 2010 au PLASA.

## **2012 TIBO et ZEP**

Robert Juliat propose deux nouvelles gammes innovantes : TIBO, une découpe compacte et polyvalente offrant deux plages angulaires dans un seul appareil, et ZEP, un projecteur à LED 150 W puissant et économique.

ROBERT JULIAT EST PARTENAIRE DE :





ROBERT JULIAT  
2007

ROBERT JULIAT

## POURQUOI ROBERT JULIAT ?

### NOS PRODUITS, DES ANNÉES D'EXPÉRIENCE

**R&D** – Notre département R&D travaille en étroite collaboration avec le département commercial pour concevoir des produits parfaitement adaptés aux besoins de nos clients. Très soucieux de l'environnement, nous prenons en compte les exigences en matière de recyclage dès la conception de nos produits.

**Production** – Tous les composants des produits Robert Juliat sont choisis pour leur fiabilité à long terme. Si l'un des composants ne satisfait pas nos exigences en matière de qualité, nous le faisons réaliser sur mesure. Chaque produit Robert Juliat est intégralement fabriqué en interne afin de pouvoir garder le contrôle de tous les aspects de la production.

**Assemblage** – Dans un souci de motivation et d'efficacité, nous formons l'ensemble de notre personnel au montage de l'intégralité de notre gamme de produits.

**Contrôle qualité** – Parce que nous estimons que les tests sur des échantillons sélectionnés au hasard ne sont pas suffisants, nous vérifions sur chaque produit la précision de l'optique, de la mécanique et de l'électronique avant qu'il ne quitte l'usine.



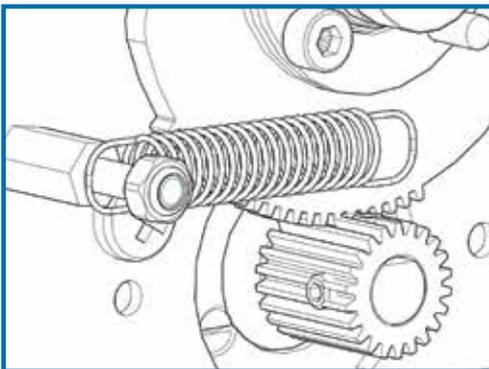
**Après-vente & pièces détachées** – Notre production est concentrée en un seul lieu et nous disposons d'un stock permanent de plus de 22000 références de composants. Les pièces sont ainsi toujours disponibles, que ce soit pour notre propre production, ou pour les besoins en pièces détachées de nos clients.

Tous les produits Robert Juliat, y compris les projecteurs architecturaux, sont garantis 2 ans.

**Logistique** – Nous savons à quel point le respect des délais est crucial pour nos clients. Notre gestion efficace de la production nous permet de donner des dates de livraison qui, comme tous les clients Robert Juliat peuvent en attester, sont extrêmement fiables.

De plus, les emballages résistants que nous utilisons sont la garantie pour nos clients qu'ils recevront leurs produits en parfait état.

**Service commercial** – La priorité chez Robert Juliat est d'apporter à chacun de nos clients des solutions personnalisées. Notre connaissance du marché découle de notre étroite collaboration avec eux, ce qui nous permet de leur fournir les produits qui correspondent à leurs exigences.



# SOMMAIRE

## PROJECTEURS DE THÉÂTRE

<b>Gamme 300 - Caractéristiques générales</b>	<b>4 - 5</b>
<b>LED</b>	
Zep 340LF	7
<b>Halogène</b>	
Lutin 306L	9
310H	10
329H	11
Cin'k 325 / 350	13
<b>Décharge</b>	
Cin'k 312 / 326	14 - 15
<b>Gamme Tibo</b>	
<b>LED - 535</b>	18
<b>Halogène - 505/515</b>	19
<b>Décharge - 525</b>	21

## PROJECTEURS DE DÉCOUPE

<b>Gamme SX - Caractéristiques générales</b>	<b>26 - 27</b>
<b>LED</b>	
Zep 640	29
<b>Halogène</b>	
Série 600	30
Série 700	31
<b>Décharge</b>	
Quincy	32
D'Artagnan	33
<b>Gamme Tibo - Caractéristiques générales</b>	<b>34 - 35</b>
<b>LED - 533</b>	36
<b>Halogène - 503/513</b>	37
<b>Décharge - 523</b>	39

## PROJECTEURS DE POURSUITE

<b>Gamme ultra compacte</b>	
Cricket	44
Buxie	45
<b>Gamme compacte</b>	
<b>Caractéristiques générales</b>	<b>46 - 47</b>
Ginger / Alex	48
Manon / Topaze	49
Lucy / Super Korrigan	50
Flo / Victor	51
<b>Gamme longue portée</b>	
<b>Caractéristiques générales</b>	<b>52 - 53</b>
Aramis	54
Cyrano	55
Lancelot	57 - 59

## AMBIANCE

<b>Cycliode</b>	
Horus	64
<b>Rampes fluorescentes</b>	
Solo & Quadri	65

## GRADATEURS

Digirack, Digiflight	68
Tivoli	69
Digitour	71

## ZOOM SUR

Le Creative Concept Light	17
Les projecteurs à LED	23
Applications en studio TV	41
Applications architecturales	61

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Les gammes en bref	72 - 73
Données techniques et accessoires	74 - 79

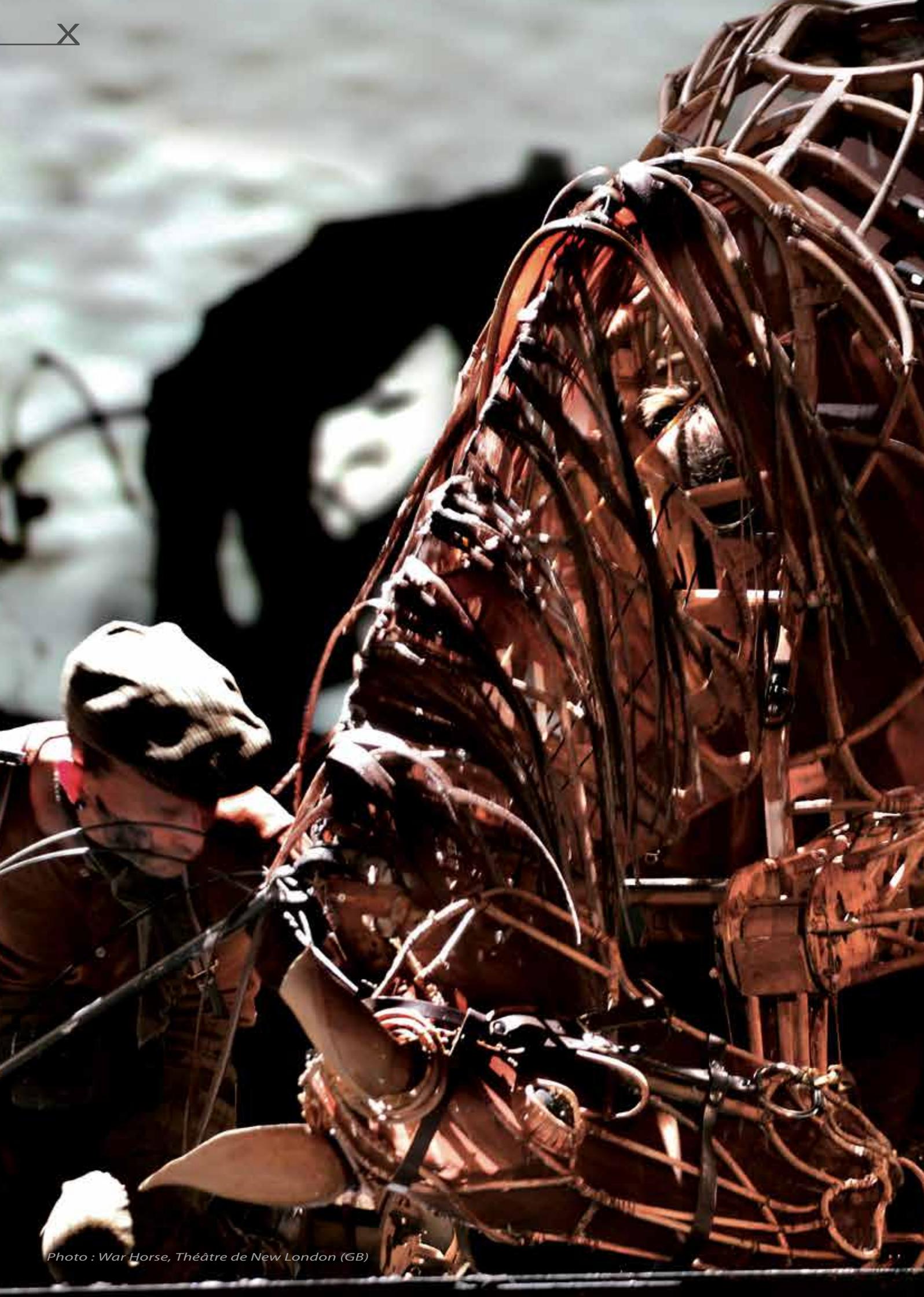


Photo : War Horse, Théâtre de New London (GB)

# ROBERT JULIAT

## CES ATOUTS QUI FONT LA DIFFÉRENCE

**Qualité de construction** – Leur robustesse permet à tous nos projecteurs de résister aux conditions de tournée les plus difficiles. Chacun des composants est choisi pour sa qualité, assurant ainsi une fiabilité maximale à nos produits.

**Perfection ergonomique** – De la grande poignée isolée de nos poursuites, aux repose-doigts et blocage des couteaux des découpes, chaque projecteur offre des caractéristiques exclusives qui font de leur utilisation un vrai plaisir.

**Excellence optique** – Les découpes Robert Juliat possèdent une optique à double condenseur qui assure le maximum de lumière. La répartition du faisceau est homogène et sans point chaud et la variation d'éclairement entre le centre et le bord du faisceau est faible. Il en résulte une projection nette et constante de la lumière qui garantit une couverture et une projection d'images sans pareil.

**Facilité de maintenance** – Gardant toujours à l'esprit le côté pratique, Robert Juliat conçoit des projecteurs présentant un accès facile à tous les composants pour optimiser les temps d'intervention.



**Rapport qualité/prix** – La plupart des projecteurs Robert Juliat étant modulables, ils se révèlent économiques à l'usage : les heures de travail et les temps de maintenance sont réduits, les stocks de pièces détachées sont maintenus à un niveau minimum et la qualité de construction garantit un produit avec une longue durée de vie, et donc, un retour sur investissement optimal.

**Service client** – L'écoute des utilisateurs est le mot d'ordre de notre société. L'équipe commerciale travaille de concert avec la R&D et le service après-ventes afin de mieux déterminer les besoins des clients, et consulte régulièrement des groupes d'utilisateurs pour concevoir le produit idéal. De cette façon, nous fournissons des réponses aux besoins actuels tout en nous préparant pour les développements futurs.

**Développement durable** – Nous mettons tout en œuvre pour fabriquer tous nos produits dans le respect de l'environnement. Toute notre fabrication est concentrée sous un seul toit, ce qui évite le gaspillage de carburant par le transport des produits d'une usine à l'autre. Notre politique de gestion des déchets et d'utilisation des matériaux va au-delà des exigences des directives européennes et nous appliquons à la lettre les normes DEEE et RoHS.



# PROJECTEURS DE THÉÂTRE

## DES IDÉES QUI DEVANCENT LE MARCHÉ

Voyant plus loin que la technologie conventionnelle, notre société a toujours fait figure de pionnier dans le milieu des projecteurs de théâtre. Robert Juliat reste à l'écoute du marché, trouvant constamment des solutions innovantes pour améliorer la qualité de ses produits, que ce soit en termes de résistance, de luminosité ou de facilité d'utilisation. Des années d'étroite collaboration avec nos clients nous ont permis d'atteindre les plus hauts standards pour lesquels nous sommes aujourd'hui reconnus dans le monde entier.

Robert Juliat perpétue son esprit d'innovation avec sa nouvelle génération de produits. Le Cin'k et le Lutin font preuve d'une polyvalence et d'une facilité d'utilisation inédites. Avec ces deux projecteurs, Robert Juliat affiche clairement sa volonté d'apporter aux utilisateurs de nouvelles solutions.

Quel que soit le type du lieu à équiper, les projecteurs de théâtre Robert Juliat seront toujours très appréciés !

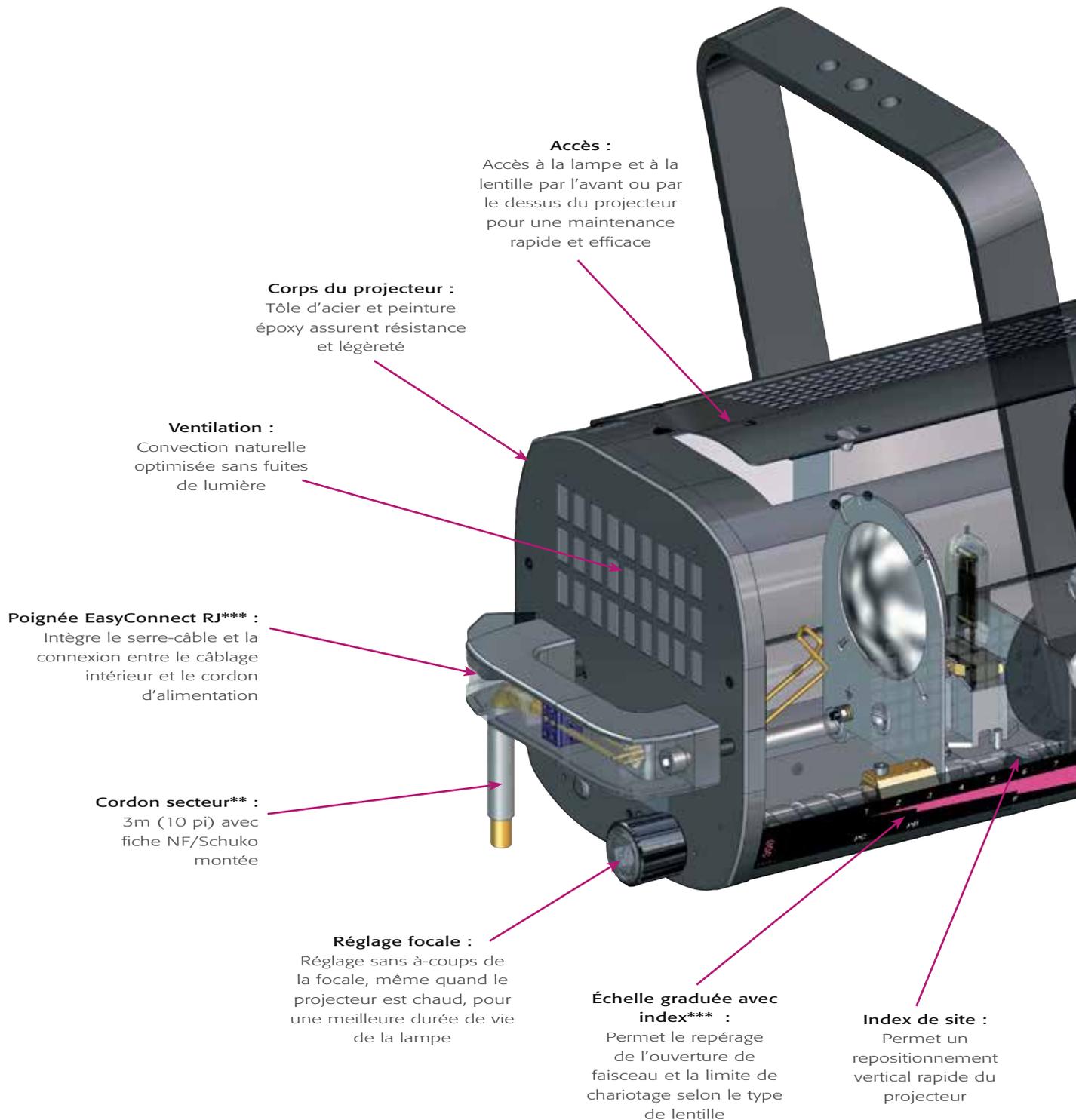


### 3 types de lentilles, 3 types de faisceaux

**1 - Claire (Plan-Convexe, PC) :** La lentille claire génère un faisceau aux bords bien nets sans fuites de lumière. L'ouverture variable donne plus de couverture qu'une découpe et constitue une alternative plus flexible que les produits à focale fixe. Idéal pour l'éclairage de face, de contre et pour des effets d'accentuations.

**2 - Martelée (Pebble-Convexe) :** La lentille martelée donne moins de diffusion de lumière qu'un Fresnel sans le bord net du PC. À utiliser là où des contours plus diffus sont requis, tout en gardant un bon contrôle de la forme du faisceau.

**3 - Fresnel :** La lentille de Fresnel génère un léger halo et ses bords flous permettent un raccordement facile entre les projecteurs. On obtient ainsi une couverture parfaitement homogène du plateau. Idéal pour la *wash*, en contre ou en latéral.

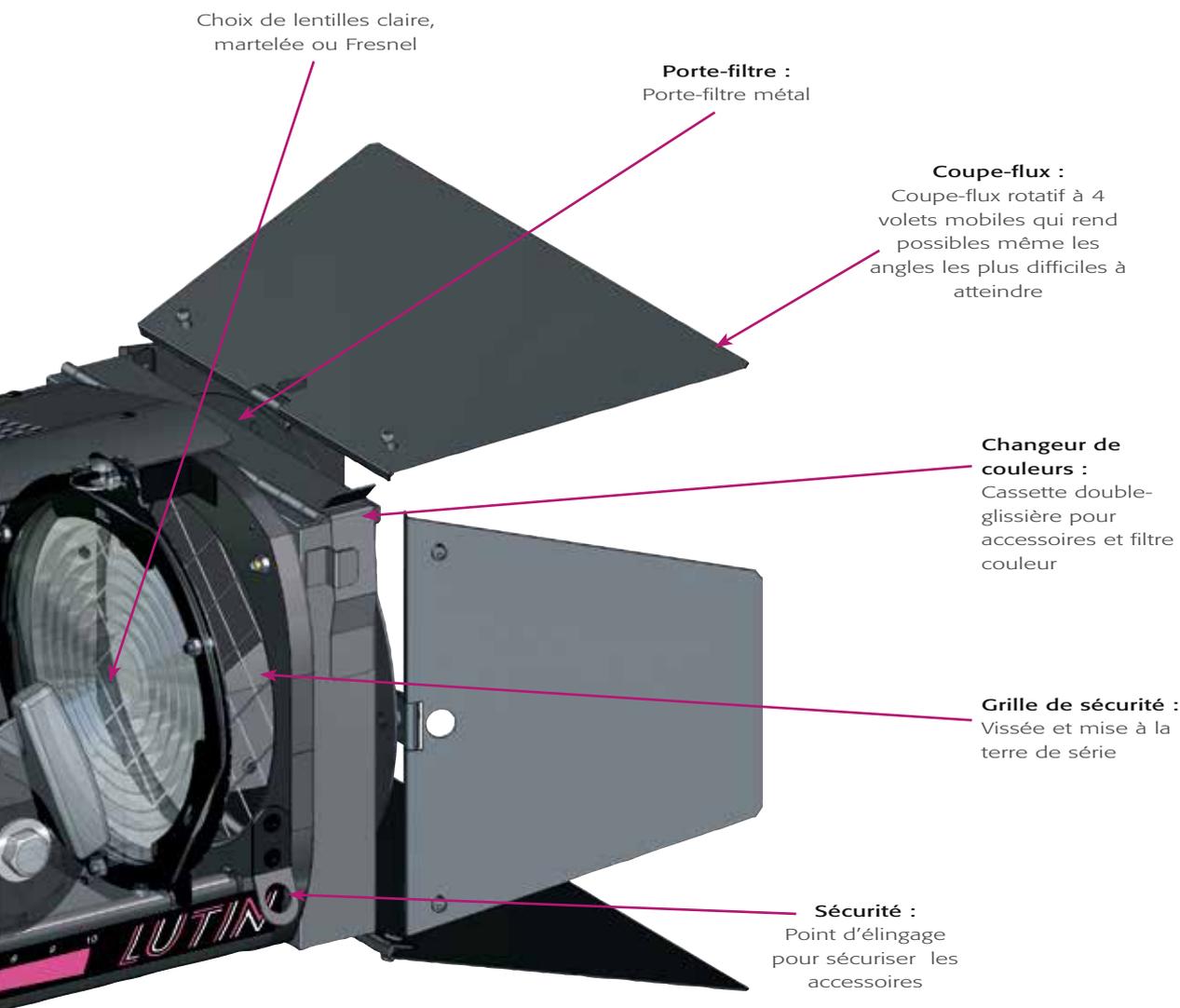


(\*) sauf pour Cin'k

(\*\*) selon le pays

(\*\*\*) sauf pour 310 & 329

# CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES



”

*Ça fait longtemps que je suis dans le métier et je travaille avec Robert Juliat depuis le début. Juliat a toujours tout fait pour faire évoluer ses produits en fonction des demandes des utilisateurs, donc nous !! Bien évidemment, RJ n'est pas seul sur le marché, mais si je veux des poursuites, des découpes HMI ou halogènes, pour avoir une belle lumière bien étale, c'est à eux que je fais appel.*

**Didier PAILLET** (France),  
Chef du service Lumière à l'Opéra National de Paris-Bastille





# LED

## ZEP 340LF

LED 150 W

Doté d'une source à LED et d'une lentille Fresnel de 200 mm, ce puissant projecteur à effet wash offre une excellente qualité de faisceau.

Grâce à son zoom à ouverture variable et à un faisceau garantissant une couverture homogène, il permet d'apporter un éclairage d'ambiance sur un plateau TV par exemple. Il peut être équipé d'un coupe-flux rotatif à volets mobiles rendant possibles les angles les plus difficiles à atteindre.

Sa source à LED basse consommation et à longue durée de vie garantit des économies substantielles et une très faible fréquence de maintenance. Il intègre sa propre alimentation électronique graduable par DMX. Disponible en deux températures de couleurs (3200 K ou 6500 K), le 340LF est un projecteur polyvalent idéal pour les studios TV, les théâtres, l'événementiel ou bien encore l'architectural.

- Caractéristiques générales des projecteurs de théâtre (pages 4 & 5) et zoom sur les applications LED (page 23)
- Taille de la lentille : 200 mm (8")
- Zoom à ouverture variable : 11° / 68° (jusqu'à 91% en bord à bord)
- Source LED 150 W à durée de vie extra longue (environ 50 000 heures\*)
- Deux températures de couleur (3200 K ou 6500 K)
- Températures de couleur constantes pendant la gradation
- Alimentation électronique graduable intégrée sans scintillement
- Utilisation parfaitement silencieuse
- Contrôle DMX local (DMX sans fil en option)

(\*) Données du constructeur LED



**340 LF**  
LED 150W





# HALOGÈNE

## LUTIN

### 1000W HALOGÈNE

Véritable projecteur multifonctions, cet astucieux 1 kW est le plus polyvalent et le plus économique de sa catégorie. Il présente de nombreuses caractéristiques exclusives comme le choix de 3 lentilles interchangeable sans outil. 3-en-1, compact et facile à utiliser, le Lutin permet une double économie, en termes de coûts d'acquisition et d'espace de stockage.

Ces atouts incomparables apportent une véritable valeur ajoutée aux salles polyvalentes, théâtres, écoles et sociétés de location. Le Lutin est aussi le projecteur idéal pour les lieux au budget limité.

- Caractéristiques générales des projecteurs de théâtre (pages 4 & 5)
- Taille de la lentille : 150 mm (6")
- Choix de 3 lentilles interchangeable sans outil (Fresnel, claire et martelée)
- Accès facile par le dessus du projecteur : entretien et changement rapide de la lampe et de la lentille
- Poignée EasyConnect RJ pour un accès rapide au connecteur
- Échelle graduée avec index : permet un repérage facile de l'ouverture du faisceau
- Guide-câble interne : empêche le pincement des câbles lors du mouvement du chariotage
- Index de site : repère d'inclinaison sur la fourche pour un repositionnement rapide
- Coupe-flux rotatif à 4 volets mobiles



**306 L**  
halogène 1000W



# HALOGÈNE



**310 H**  
halogène 1000/1200W

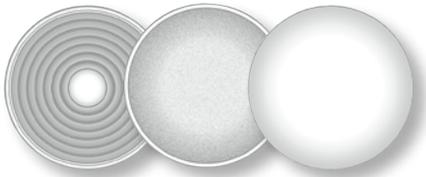
## 310H

### 1000/1200W HALOGÈNE

Seul projecteur 1 kW avec une lentille de 200 mm, le 310H n'a pas d'équivalent sur le marché en termes de luminosité et de qualité de faisceau. Son impressionnante puissance et son grand angle d'ouverture en font un projecteur de très haute performance. Il permet une large couverture avec un faisceau très homogène. Facile à entretenir, il est également réputé pour son extrême fiabilité.

Le 310H est à l'aise dans tous les lieux de spectacle, grands et petits.

- Caractéristiques générales des projecteurs de théâtre (pages 4 & 5)
- Taille de la lentille : 200 mm (8")
- Choix de 3 lentilles (Fresnel, claire et martelée)
- Accès facile par l'avant du projecteur : entretien et changement rapide de la lampe
- Index de site : repère d'inclinaison sur la fourche pour un repositionnement rapide
- Convection naturelle optimisée sans fuites de lumière
- Coupe-flux rotatif à 4 volets mobiles



# HALOGÈNE

## 329H

2000/2500W HALOGÈNE

Le 329H est depuis longtemps devenu un standard dans le milieu du spectacle. Il est de loin le projecteur de sa catégorie préféré des théâtres, opéras et salles de concert.

Contrairement à la plupart des produits présents sur le marché, le 329H n'utilise pas une douille GY16, mais une douille G22 de haute qualité qui maintient la lampe fermement en place. Les arcs électriques sont ainsi évités, même quand le projecteur pointe vers le bas. Les durées de vie de la lampe et de la douille en sont grandement optimisées. Par ailleurs, la douille G22 permet l'utilisation d'une lampe 2500W pour augmenter la puissance.

Idéal pour les lieux de moyenne ou grande taille et pour les sociétés de location, le 329H est devenu un classique !

- Caractéristiques générales des projecteurs de théâtre (pages 4 & 5)
- Taille de la lentille : 200 mm (8")
- Douille G22 – accepte les lampes 2000 W et 2500 W
- Choix de 3 lentilles (Fresnel, claire et martelée)
- Accès facile par l'avant du projecteur : entretien et changement rapide de la lampe
- Index de site : repère d'inclinaison sur la fourche pour un repositionnement rapide
- Réglage sans à-coups de la focale par l'avant ou par l'arrière du projecteur
- Coupe-flux rotatif à 4 volets mobiles



**329 H**  
halogène 2000/2500W

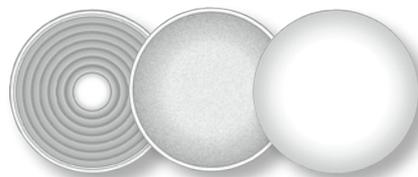




Photo : Le Roi Lear, Palais des Papes (France)

# HALOGÈNE

## CIN'K

### 2000/5000W HALOGÈNE

Ce Fresnel est la puissance à l'état pur.

D'une remarquable flexibilité, le Cin'k bénéficie d'un système modulaire unique de compartiments lampe interchangeable qui lui permet de s'adapter à tous les types d'utilisation.

Doté d'une lentille 250 mm, son rendement égale voire surpasse celui des projecteurs de studio à lentille 300 mm couramment utilisés dans les théâtres. À cela s'ajoute une cassette avant porte-accessoires de type 'théâtre' sans fuites de lumière.

Le Cin'k est particulièrement apprécié par les théâtres, les opéras, les studios TV et les sociétés de location.

- Caractéristiques générales des projecteurs de théâtre (pages 4 & 5)
- Choix de lampes halogènes 2000 W / 2500 W / 5000 W
- Taille de la lentille : 250 mm (10")
- Cassette avant de type 'théâtre' à 2 glissières pour les accessoires et les porte-gélatines
- Ventilation silencieuse des porte-gélatines pour une utilisation prolongée des gélatines saturées (350 LfV)
- Poignée EasyConnect RJ pour un accès rapide au connecteur
- Échelle graduée avec index : repérage de l'ouverture du faisceau
- Coupe-flux rotatif à 4 volets mobiles



**350 LF**  
halogène 5000 W



**325 LF**  
halogène  
2000 W / 2500 W



**350 LfV**  
halogène 5000 W  
avec cassette avant  
ventilée

Peut être transformé en version décharge avec :



**312 LF**  
décharge 1200 W



**326 LfV**  
décharge 2500 W  
avec cassette avant  
ventilée

(voir page suivante)



## DÉCHARGE



**326 LfV**  
2500 W décharge



**312 LF**  
1200 W décharge

Peut être transformé en version halogène avec :



**325 LF**



**350 LF / 350 LfV**

(voir page précédente)

## CIN'K

### 1200/2500W DÉCHARGE

D'une remarquable flexibilité, le Cin'k profite d'un système modulaire unique de compartiments lampe interchangeable qui lui permet de s'adapter à tous les types d'utilisation.

Tout comme en version halogène, il est doté d'une lentille 250 mm garantissant un rendement exceptionnel. Il comporte également une cassette avant porte-accessoires de type 'théâtre' sans fuites de lumière, bien mieux adaptée aux besoins des théâtres que le système de clips des projecteurs de studio.

L'ajout d'un volet obturateur motorisé Jalousie 2 permet de réaliser une gradation de très haute qualité en respectant la température de couleur (voir accessoires en page suivante).

- Caractéristiques générales des projecteurs de théâtre (pages 4 & 5)
- Choix de lampes à décharge 1200 W / 2500 W
- Taille de la lentille : 250 mm (10")
- Cassette avant de type 'théâtre' à 2 glissières pour les accessoires et les porte-gélatines
- Ventilation silencieuse des porte-gélatines pour une utilisation prolongée des gélatines saturées (326 LfV)
- Poignée EasyConnect RJ pour un accès rapide au connecteur (sauf 326 LfV)
- Échelle graduée avec index : repérage de l'ouverture du faisceau
- Démarrage contrôlé à distance par DMX en option (326 LfV uniquement)
- Coupe-flux rotatif à 4 volets mobiles
- Jalousie 2 : obturateur mécanique contrôlé par DMX pour la gradation des projecteurs à décharge



## DÉCHARGE

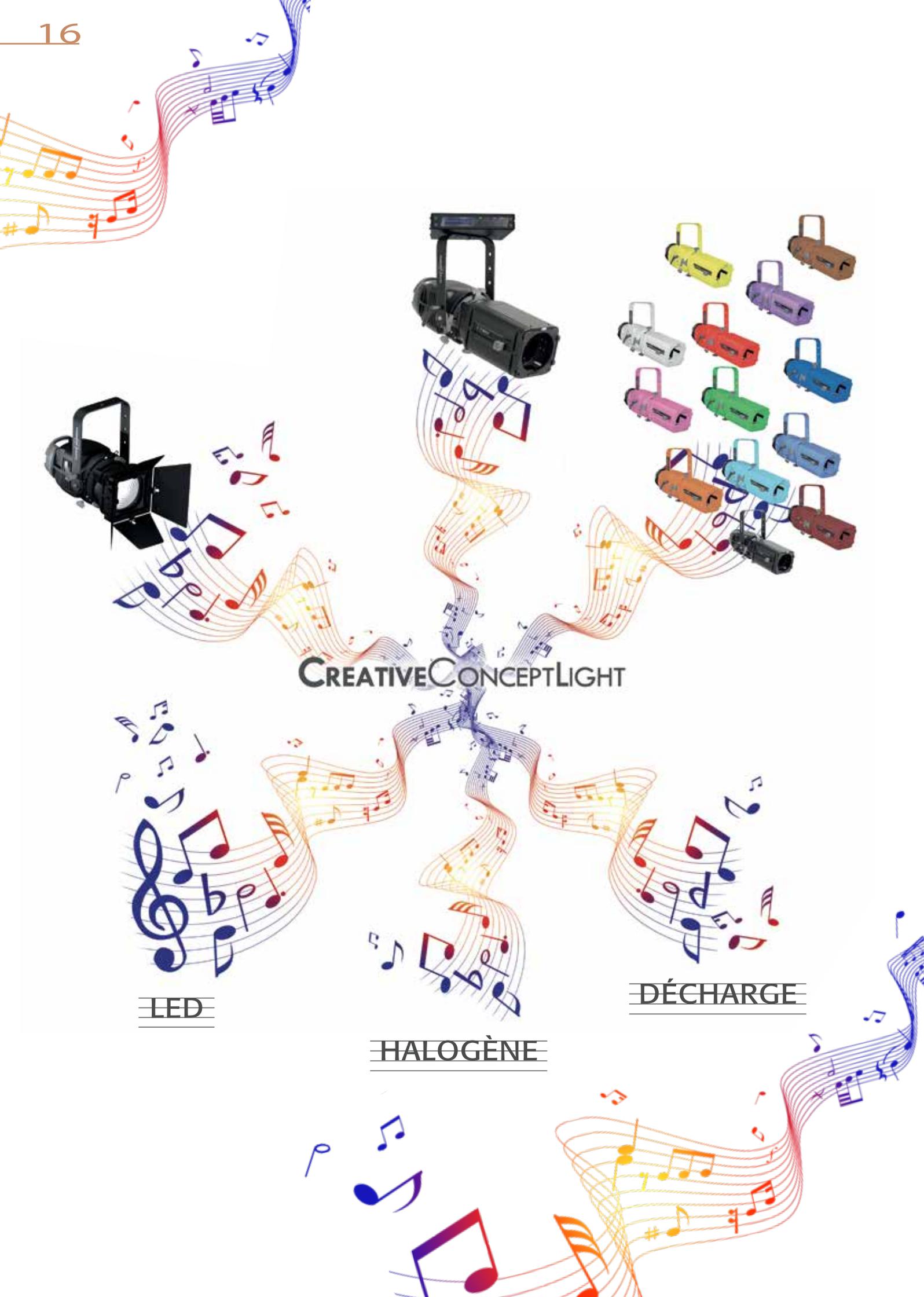
### CIN'K ACCESSOIRES JALOUSIE 2

Pour ceux qui souhaitent graduer une lampe à décharge dans un projecteur de type Fresnel, une seule solution : les volets obturateurs motorisés Jalousie 2.

Grâce à leurs lames rotatives contrôlées avec une grande précision par DMX, les Jalousie 2 vous garantissent une gradation de très haute qualité, mais aussi des effets instantanés de 'flash' ou de 'blackout'. Elles peuvent être commandées localement ou à partir d'une console lumière. Un anneau cache-fuites à l'arrière prévient les éventuelles fuites de lumière.

- Deux tailles disponibles pour s'adapter à tous les Fresnels à décharge du marché (tailles d'ouverture : Ø 280 mm – Ø 340 mm)
- Contrôle de l'obturation de 0% à 100%
- Contrôle local ou à distance par DMX
- Anneau cache-fuite inclus
- Adaptations spécifiques disponibles pour les projecteurs RJ uniquement





CREATIVE CONCEPT LIGHT

LED

HALOGÈNE

DÉCHARGE

## ZOOM SUR LE CREATIVE CONCEPT LIGHT

### **Creative Concept Light : aptitude à imaginer et à mettre en œuvre des solutions d'éclairage originales et créatives**

Le Creative Concept Light est pour Robert Juliat ce que les notes sont à la musique : un champ infini de possibilités. Cette philosophie, c'est toute l'expertise Robert Juliat concentrée dans une nouvelle gamme de projecteurs baptisée Tibo, offrant une grande variété de combinaisons possibles.

Tout comme un compositeur créant une mélodie à partir de quelques notes de musique, l'éclairagiste dispose d'une palette de caractéristiques tant au niveau de la source de lumière (LED, halogène ou décharge), de l'optique (Fresnel ou découpe) que de la couleur de finition de l'appareil.

Il est possible de réaliser une rotation à 360° de l'ensemble de l'appareil offrant ainsi une grande liberté de positionnement du Tibo. La gamme des projecteurs de découpe bénéficie d'une conception optique exclusive permettant d'obtenir deux plages angulaires (30/45° et 15/35°) dans le même appareil.

Les versions à LED garantissent des températures de couleur qui restent constantes pendant la gradation. Ces projecteurs permettent d'obtenir un rendement lumineux optimal en blanc froid (6000 K) ou blanc neutre (4000 K) sans filtres de correction. L'association de projecteurs à LED en blanc variable avec des sources traditionnelles halogène permet de créer une ambiance extrêmement contrastée.

Faciles à installer, économes en termes de consommation énergétique et de maintenance, les versions LED et à décharge sont un outil précieux pour l'événementiel. Il est possible de chaîner jusqu'à 35 projecteurs Tibo LED à partir d'une même ligne d'alimentation en 230V 16A.

L'éclairage architectural nécessite des projecteurs compacts à longue durée de vie et avec une consommation énergétique réduite. Pour la muséographie ou les lieux d'exposition, la gamme Tibo offre des solutions d'éclairage s'intégrant en toute discrétion et respectant les œuvres.

Il est également possible de choisir la couleur de finition des découpes et Fresnels Tibo LED pour un effet personnalisé.

Sur les plateaux de télévision, les découpes et Fresnels de la gamme Tibo offrent un faisceau lumineux uniforme, sans point chaud. Les versions à LED sont toutes dotées d'un ballast électronique sans flicker et conviennent donc parfaitement pour des installations en studios TV, pour des tournages de films ou pour les théâtres.

A chaque conception lumière créative correspond une solution Tibo.



**Découvrez la gamme  
des Fresnels TIBO,  
pages 18 à 21**



**Découvrez la gamme  
des découpes TIBO,  
pages 34 à 39**

## LED



**535**  
75 W LED

## TIBO - 535

LED 75 W

Idéal pour des effets wash, un éclairage latéral ou en contre-jour, le Fresnel Tibo LED est un outil innovant et performant.

Son optique soignée assure une gradation douce des différentes températures de couleur possibles. Les filtres de correction de couleurs sont donc inutiles pour obtenir des effets blanc froid ou blanc neutre, garantissant ainsi un rendement lumineux optimal.

Sa source à LED basse consommation et à longue durée de vie\* garantit des économies substantielles et une très faible fréquence de maintenance.

Doté d'un ballast électronique sans scintillement (flicker-free), ce Fresnel à LED est idéal pour des installations en studios TV, l'événementiel ou bien encore pour les théâtres et complètent parfaitement la palette des Fresnels à source lumineuse traditionnelle.

- Corps du projecteur en fonte d'aluminium
- Rotation de l'ensemble de l'appareil sur 360°
- Coupe-flux à 4 volets mobiles
- Réglage de la focale sans à-coups
- Taille de la lentille : 130 mm (5")
- Températures de couleur disponibles : blanc chaud (3000K), blanc neutre (4000K) et blanc froid (6500K) ou blanc variable de 2700K à 5700K
- Alimentation électronique intégrée sans flicker
- Utilisation parfaitement silencieuse
- Possibilité de chaîner jusqu'à 35 projecteurs Tibo 535 sur une même ligne électrique de 230V 16A
- Contrôle local, DMX et DMX sans fil (en option)

(\*) Environ 50 000 heures selon les données du fabricant de LED



## HALOGÈNE

### *TIBO - 505/515*

300 / 500 / 600 / 650 W

Le Fresnel Tibo est un projecteur d'une efficacité remarquable dans sa version halogène.

Conçu pour répondre aux contraintes de l'éclairage théâtral, il peut être équipé d'un large choix de lampes halogène permettant des utilisations en latéral, en contre-jour ou bien pour des effets bain de lumière.

Equipé d'un bouton de réglage 'peak/flat', ce projecteur permet d'assurer une répartition fine et homogène de la lumière et de laisser libre cours à la créativité du concepteur lumière.

Si sa taille compacte est un précieux atout pour équiper les espaces les plus exigües, ses performances en terme d'intensité lumineuse conviendront également à des lieux plus importants.

- Corps du projecteur en fonte d'aluminium
- Rotation de l'ensemble de l'appareil sur 360°
- Coupe-flux à 4 volets mobiles
- Réglage de la focale sans à-coups
- Réglage du point chaud (peak/flat) pour une meilleure répartition de la lumière
- Taille de la lentille : 130 mm (5")
- Miroir ellipsoïdal
- Disponible en deux versions :
  - Douille GY9,5 pour lampes 300, 500 ou 650 W
  - Douille G9,5 pour lampes 600 W type GKV (lampes 575 W type GLC pour le marché nord-américain)
- 2 mini-rupteurs pour un accès sécurisé à la lampe



**505**  
300/500/650 W halogène (GY9,5)

**515**  
600 W halogène (G9,5)





Photo: Hamlet © Sebastian Hoppe, Lightpower (Allemagne)

## DÉCHARGE

### TIBO - 525

250 W HID

Compact et particulièrement puissant, le projecteur Fresnel Tibo à décharge est une alternative économique intéressante en termes de coûts d'installation et d'entretien. Equipé d'une lampe à longue durée de vie, il est parfait pour des installations permanentes.

Doté d'un petit ballast électronique, il convient également pour l'événementiel grâce à son encombrement réduit et à un bilan énergétique très favorable.

La lampe CDM-T offre une température de couleur type lumière du jour idéale pour certaines applications architecturales telles que l'éclairage des galeries marchandes ou des halls de réception d'hôtels.

- Corps du projecteur en fonte d'aluminium
- Rotation de l'ensemble de l'appareil sur 360°
- Coupe-flux à 4 volets mobiles
- Réglage de la focale sans à-coups
- Taille de la lentille : 130 mm (5")
- Miroir ellipsoïdal
- Durée de vie de la lampe CDM-T 250 W : 8000 heures
- Deux températures de couleur disponibles : 3000 K et 4200 K
- Alimentation électronique séparée



**525**  
250 W HID





## ZOOM SUR LES PROJECTEURS À LED

Les sources lumineuses à LED proposent de nouvelles solutions d'éclairage dans de nombreux domaines, et notamment pour l'éclairage scénique, architectural et les plateaux de télévision. Fort du succès rencontré par sa première découpe à LED introduite en 2010, l'Aledin, Robert Juliat poursuit son engagement dans cette technologie avec la création de deux nouvelles gammes : Tibo et Zep. Conçues pour produire une luminosité exceptionnelle sans compromis sur les qualités optiques et ergonomiques, ces gammes sont disponibles en projecteurs Fresnels ou de découpe.

### Théâtre

Les projecteurs Zep offrent une gradation douce des températures de couleur possibles. Le faisceau du Fresnel 340LF garantit une couverture homogène. Les découpes Zep 640SX, quant à elles, permettent de réaliser des projections nettes de gobo en utilisant moins de gélâtines.

Compacte et puissante, la gamme Tibo LED inaugure un nouveau design à l'esthétique soignée. Sa conception optique exclusive permet d'obtenir deux zooms dans le même appareil.

Les sources à LED constituent une alternative économique intéressante. En effet, ces projecteurs fonctionnent sans gradateurs et émettent beaucoup moins de chaleur, ce qui signifie moins de maintenance, des besoins réduits en air conditionné et une utilisation facilitée pour les techniciens.

Par ailleurs, le choix des températures de couleur permet de proposer une alternative intéressante aux projecteurs à décharge.

### Architectural

En plus d'un rendement élevé, d'une faible consommation et d'une très longue durée de vie, la LED permet désormais la fabrication de projecteurs très compacts, discrets et esthétiques qui savent mettre en valeur différentes sortes de surface, sans pour autant se faire remarquer. Exempts d'Infra Rouge et d'Ultra Violets, les projecteurs à LED garantissent le respect des œuvres d'art ou des décors à valeur historique.

### Studio TV

Qualité d'éclairage, gradation constante et alimentation sans effet de scintillement sont autant de paramètres essentiels à prendre en compte sur un plateau TV. Avec une consommation énergétique et une maintenance réduites, les découpes et Fresnels à LED Robert Juliat répondent parfaitement à ces attentes.

### Événementiel

Faciles à installer et économes en terme de consommation, les découpes à LED Tibo et Zep sont des solutions d'éclairage idéales pour l'événementiel. La source à LED n'émettant pas de chaleur, il est possible de réaliser des projections avec des gobos plastique, créés à partir d'une simple imprimante.



”

*La Place des Arts offre annuellement plus de 1000 représentations de spectacles provenant de partout dans le monde. Ces productions nécessitent de l'équipement de très haute qualité pour répondre à des besoins artistiques souvent complexes. Pour l'éclairage, nous faisons confiance aux produits Robert Juliat dans nos cinq salles de spectacles.*



**Michel GAGNON** (Canada),  
Directeur de la programmation  
Place des Arts, Montréal

## DÉCOUPES

### UN DESIGN EXCLUSIF, UNE OPTIQUE SOIGNÉE

La gamme actuelle de découpes Robert Juliat est née de la consultation des utilisateurs sur ce que serait la découpe idéale.

Les découpes Robert Juliat plaisent pour leur robustesse et leur facilité d'utilisation. Elles offrent également à leurs utilisateurs toutes les caractéristiques rêvées pour leurs créations : des zooms couvrant tous les angles, du plus grand (pour les petits lieux et pour les applications de courte portée), au plus serré (pour les longues portées et les lieux de taille plus imposante), une fiabilité incontestable, une maintenance rapide, et des pièces détachées faciles à obtenir.

Fort du succès rencontré par sa première découpe à LED introduite en 2010, l'Aledin, Robert Juliat poursuit son engagement dans cette technologie avec la création de deux nouvelles gammes : Tibo et Zep.

Les découpes Robert Juliat se distinguent par une grande flexibilité et une très belle qualité de lumière, gage d'un bon rapport qualité/prix. Elles sont d'ailleurs aujourd'hui les découpes préférées des éclairagistes, des techniciens, des loueurs et des prestataires.



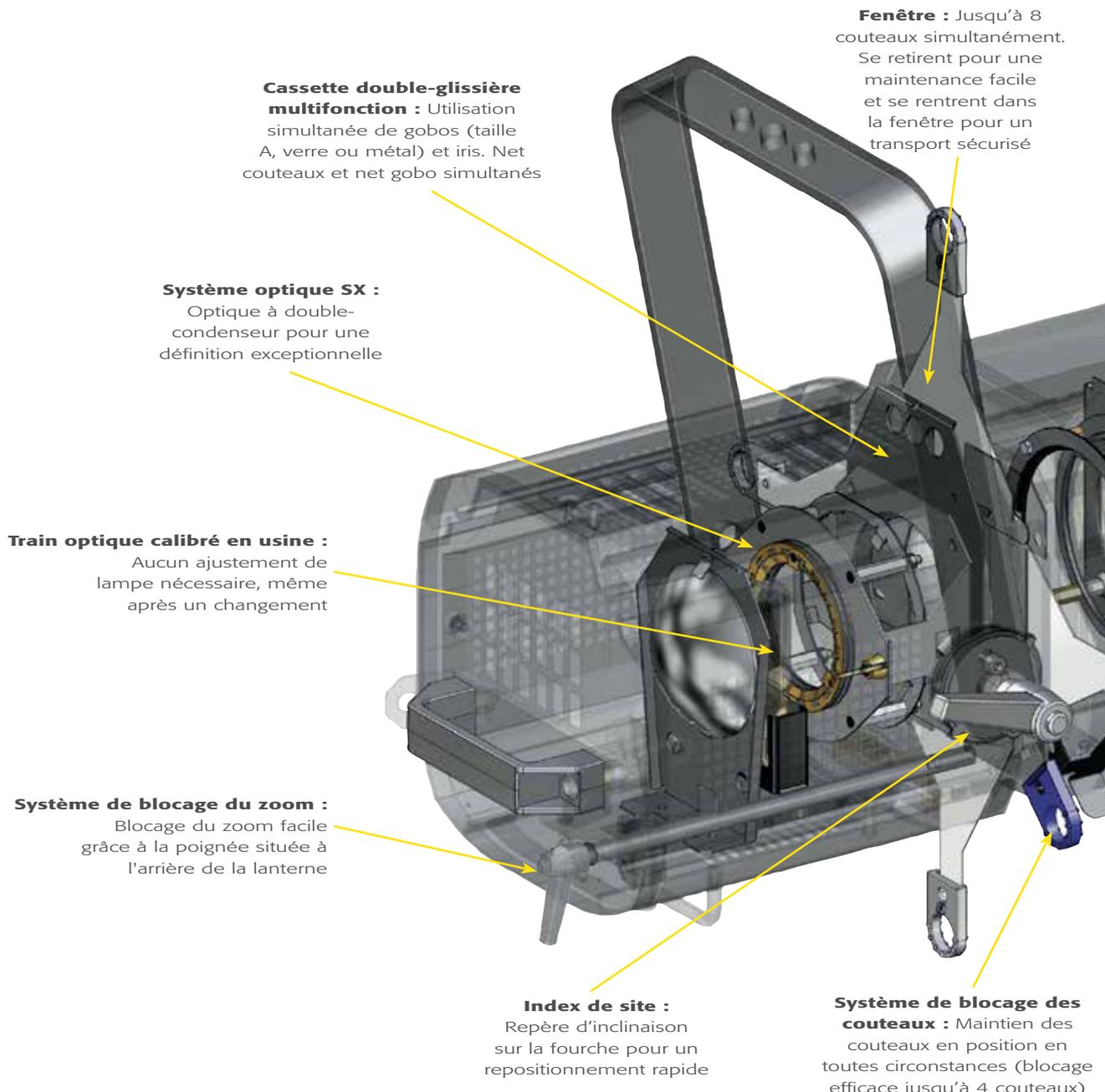
### SYSTÈME OPTIQUE SX

Le système optique utilisé dans les découpes et poursuites Robert Juliat est basé sur un système à double-condenseur et un zoom variable.

Ceci assure une quantité de lumière maximale, un faisceau avec une répartition homogène sans point chaud et une excellente projection d'images quel que soit l'angle d'ouverture.

Contrairement au système optique ellipsoïdal, les images et les cadrages sont projetés avec netteté sur toute la largeur du faisceau. Le système optique calibré en usine garantit

le même aspect du faisceau pour chaque produit, même après changement de la lampe, et évite d'avoir à réaligner la lampe. Chez Robert Juliat, la haute qualité des optiques n'est pas une option, mais un standard. La polyvalence de nos zooms variables évite d'avoir à acheter et stocker des zooms fixes supplémentaires, et le faisceau homogène de nos projecteurs permet à l'éclairagiste de couvrir la surface qu'il veut avec un plus petit nombre de projecteurs. En découlent des économies de coût, de temps et d'espace.



#### Mais également :

- **Corps du projecteur :** tôle d'acier et peinture époxy assurent résistance et légèreté
- **Pièces mobiles :** manipulation sans à-coups, même quand elles sont chaudes
- **Accès facile à toutes les pièces :** nettoyage, changement de lampe et maintenance faciles
- **Boutons et poignées imperdables :** garantie de sécurité supplémentaire pour la manipulation en hauteur ou pendant le transport
- **Pièces détachées et accessoires :** uniformes pour toute la gamme SX (halogène, décharge ou LED), ce qui réduit les coûts de fonctionnement

# GAMME SX

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

### Rotation de l'ensemble zoom / fenêtre / porte-accessoires sur 90° :

Rotation de l'image projetée possible quelle que soit la position – la lampe reste toujours verticale, pas de déplacement de lyre requis

**Glissière avant simple ou double pour accessoires :**  
Différentes tailles disponibles selon les standards locaux

**Zoom variable :** Contrôle indépendant de la taille de l'image et de la netteté. Commandes du zoom de chaque côté pour une utilisation simultanée des deux

**Réglage facile du zoom :**  
Échelle graduée sur le côté du projecteur pour un réglage facile et rapide

**Porte-filtre intérieur :**  
Pour une utilisation longue durée de verres dépolis, colorés ou dichroïques

”

*Ayant fait beaucoup de régie de tournée avant de faire de la conception lumière, j'ai réglé des découpes pendant 20 ans dans pas mal de théâtres en France et à l'étranger, et ma foi, c'est toujours un plaisir de voir qu'il y a des découpes Juliat dans le parc de matériel.*

*La 714 SX2, par exemple, expédie un boulet de canon à plus de 20 m sans problème. Je me souviens avoir vu André Diot à l'Opéra Bastille, pendant mes études de régisseur, faire régler une seule 714 pour faire la face sur 1 acte... On sait qu'il aime la pénombre mais tout de même, prendre une grande focale dans cet opéra, à 25 m et avoir encore de la puissance, fallait oser...*

**Jean-Philippe CORRIGOU** (France),  
Concepteur Lumière





## LED

**ZEP 640SX**

LED 150 W

Dernier né de la gamme SX, ZEP est un projecteur de découpe à LED à haut rendement.

Son nouveau moteur LED 150 W permet d'obtenir une luminosité équivalente à un projecteur 1000W halogène avec une consommation énergétique réduite. Disponible en deux températures de couleur (blanc chaud 3200 K et blanc froid 6000 K), il présente trois zooms possibles, identiques à ceux des projecteurs halogène de la série 600SX. La gradation peut être contrôlée en local ou par DMX. L'alimentation électronique est intégrée et sans effet flicker.

La ventilation particulièrement silencieuse assurée par une convection assistée surdimensionnée en fait un projecteur idéal pour les applications de type plateaux TV, studios cinéma ou bien encore scéniques.

- Caractéristiques générales de la gamme SX (voir pages 26 & 27)
- Source LED 150 W – 50.000 heures\*
- Deux températures de couleur (3200 K / 6000 K)
- Alimentation électronique graduable intégrée sans scintillement (flicker-free)
- Fonction stroboscope
- Choix entre gobos plastique, métal ou verre
- Disponible avec trois options de zoom variable : 28 - 54°, 16 - 35° et 11 - 26°
- Fonctionnement parfaitement silencieux
- Fenêtre froide permettant de projeter un gobo réalisé sur n'importe quel support transparent
- Possibilité de chaîner jusqu'à 19 projecteurs Zep 640 sur une même ligne électrique de 230V 16V
- Contrôle local, DMX et DMX sans fil (en option)

(\*) Données du constructeur LED



**644 SX**  
16° - 35°



**643 SX**  
28° - 54°



**641 SX**  
11° - 26°



# HALOGÈNE



**614 SX**  
16° - 35°



**613 SX**  
28° - 54°



**611 SX**  
11° - 26°

## SÉRIE 600 SX

### 1000/1200W HALOGÈNE

Probablement la découpe Juliat la plus polyvalente, la 600 SX est incontournable dans de nombreux lieux de spectacles. Disponible avec un choix de trois zooms différents pour couvrir toutes les distances requises, la 600 SX convient parfaitement aux positions sur plateau, que ce soit pour le grill (perche, pont lumière), sur le latéral, ou à la face.

Son ergonomie unique et sa qualité optique exceptionnelle rendent cette découpe indispensable dans les opéras, les théâtres et les studios TV.

Les compartiments lampe de la 600 SX peuvent être intervertis avec ceux de la gamme Quincy pour donner le choix entre halogène et décharge.

- Caractéristiques générales de la gamme SX (voir pages 26 & 27)
- Disponible avec trois versions de zoom : 28° - 54°, 16° - 35° et 11° - 26°
- Compartiments lampe interchangeables avec la série Quincy (MSD 575 W)
- Refroidissement par convection naturelle



# HALOGÈNE

## SÉRIE 700 SX2 2000/2500W HALOGÈNE

Combinant puissance et faisceau parfaitement homogène sans point chaud, la 700 SX2 est la découpe idéale pour toutes les applications de moyenne et longue portée.

Quatre zooms sont disponibles : du grand angle de la 713, idéal pour les cadrages de grande amplitude, aux faisceaux serrés, voire très serrés des 710 et 711 autorisant des positions de découpes très éloignées de la scène, chaque situation difficile trouve sa solution.

La découpe 714 (15° - 40°), quant à elle, est autant à son aise dans les théâtres de toutes tailles que dans les studios TV, en particulier pour les talk shows et les journaux télévisés (voir le 'zoom' sur les applications en studio TV page 33).

Alliance d'une optique exceptionnelle et d'une lampe 2500 W, les découpes halogènes 700 SX2 sont indéniablement les plus puissantes du marché.

- Caractéristiques générales de la gamme SX (voir pages 26 & 27)
- Disponible avec quatre versions de zoom variable : 29° - 50°, 15° - 40°, 10° - 25° et 8° - 16°
- Refroidissement par ventilateur silencieux – idéal pour les opéras et les studios TV
- Douille G22 à verrouillage exclusif Robert Juliat



**714 SX2**  
15° - 40°



**711 SX2**  
8° - 16°



**713 SX2**  
29° - 50°



**710 SX2**  
10° - 25°



# DÉCHARGE



**424 SX**  
16° - 35°



**421 SX**  
11° - 26°



**423 SX**  
28° - 54°

## QUINCY

### 575W MSD

Combinant qualité de projection de type photographique, température de couleur élevée, lampe longue durée et puissance, la Quincy est la découpe rêvée pour la projection d'images statiques incroyablement nettes ou la mise en valeur de monuments.

Elle représente ainsi une alternative pratique et économique à l'utilisation de projecteurs motorisés, plus fragiles et nécessitant une console DMX. Elle peut même être utilisée en extérieur grâce aux caissons étanches spécialement conçus à cet effet.

De plus, un simple changement du compartiment lampe transforme la Quincy en découpe de théâtre halogène standard.

- Caractéristiques générales de la gamme SX (voir pages 26 & 27)
- Disponible avec 3 options de zoom variable : 28° - 54°, 16° - 35° et 11° - 26°
- Longue durée de vie de la lampe (2000 h)
- Haute température de couleur (6000 K)
- Réamorçage à chaud
- Alimentation électronique
- Excellente projection de gobos
- Compartiments lampe interchangeables avec la série 600 SX (1000/1200 W halogène)



## DÉCHARGE

### D'ARTAGNAN 2500W DÉCHARGE

Sans équivalent sur le marché, la découpe D'Artagnan est la définition même du mot puissance.

Cette découpe 2500 W est dotée de toutes les fonctionnalités de la gamme SX. Elle est aujourd'hui indispensable à l'opéra pour les effets dramatiques. On la retrouve également sur les enregistrements TV en extérieur, les défilés de mode, les grands stands sur les salons professionnels, ou sur les superproductions du monde entier, de Las Vegas à Macao.

Son obturateur motorisé intégré garantit une gradation du faisceau incomparable et un maintien de la température de couleur à 6000 K.

Cette incroyable puissance est également mise à profit pour la projection de gobos de très grande envergure, notamment dans le domaine publicitaire (voir le 'zoom' sur les applications architecturales page 55).

- Caractéristiques générales de la gamme SX (voir pages 26 & 27)
- Disponible avec 3 options de zoom variable : 10° - 25°, 16° - 38° et 29° - 50°
- Contrôle DMX de l'obturateur motorisé et de l'amorçage de la lampe intégré
- Haute température de couleur (6000 K)
- Réamorçage à chaud
- Alimentation séparée
- Projection de gobos longue portée



**934 SNX**  
16° - 38°



**933 SNX**  
29° - 50°



**930 SNX**  
10° - 25°



### NOUVEAU DESIGN, NOUVELLE OPTIQUE

Avec sa nouvelle optique et son corps en fonte d'aluminium, la gamme TIBO inaugure un nouveau design tout en conservant une attention particulière à l'ergonomie. C'est désormais le modèle le plus compact de la gamme Robert Juliat.

Son atout principal : une conception exclusive qui permet d'obtenir deux zooms - de 15/35° et 30/45° - dans le même appareil. La polyvalence de cette découpe permet donc de réaliser des économies en termes de coûts et de stockage du matériel.



### Mais également :

- **Corps du projecteur :** fonte d'aluminium
- **Accès facile à toutes les pièces :** nettoyage, changement de lampe et maintenance faciles
- **Boutons et poignées imperdables :** garantie de sécurité supplémentaire pour la manipulation en hauteur ou pendant le transport

# GAMME TIBO

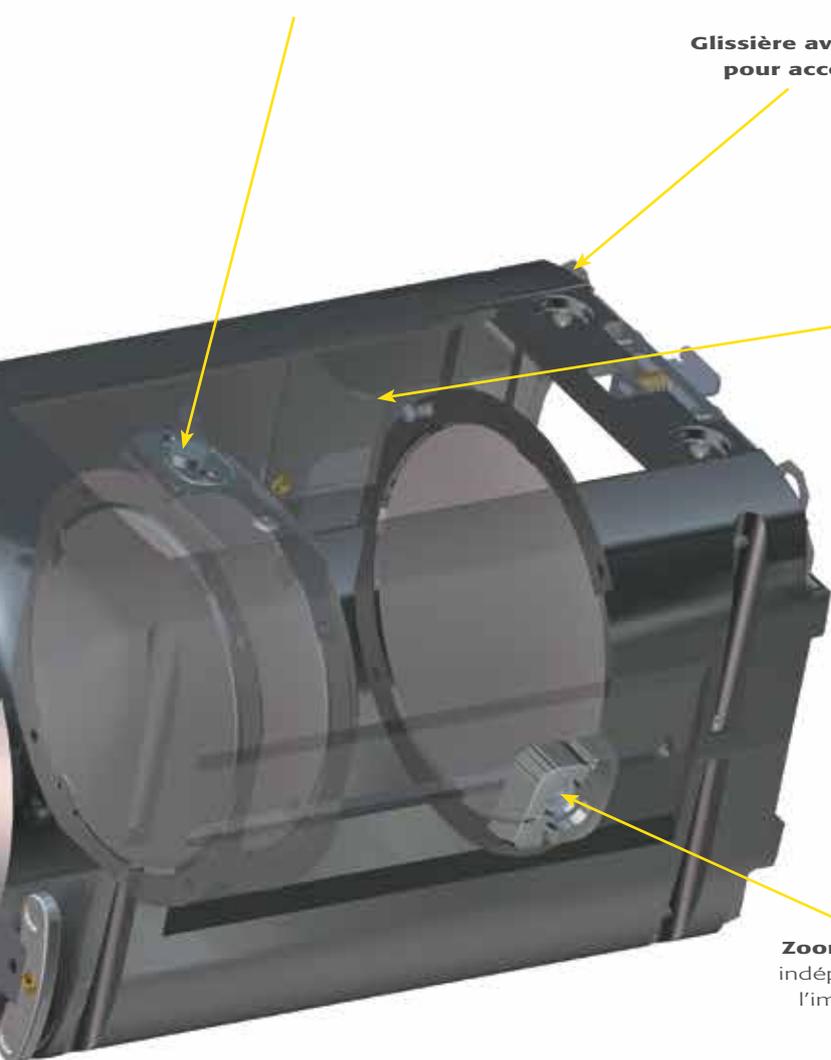
## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

**Lentille amovible :**  
permet de passer d'un zoom 30-45° à 15-35° rapidement sans outils

**Glissière avant simple pour accessoires**

**Facilité d'accès aux lentilles du zoom :**  
nettoyage et maintenance facilités

**Zoom variable :** contrôle indépendant de la taille de l'image et de la netteté



” *Un projecteur innovant, ingénieux, efficace, avec une belle qualité de projection. Voici quelques impressions recueillies à propos du TIBO depuis son lancement. Développé en intégralité par nos équipes, nous avons conçu un projecteur compact et très polyvalent. Il apporte une solution d'éclairage répondant à de réels contraintes et besoins exprimés par nos clients.*

**François JULIAT**, directeur général



## LED

**533**

15/35° - 30/45°

**533****Version blanche**

15/35° - 30/45°

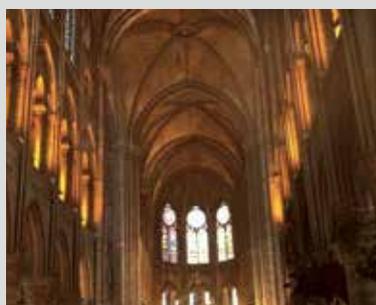
**TIBO****75 W LED**

Dotée d'une source puissante et de grande qualité, sa consommation énergétique extrêmement basse (chaînage jusqu'à 35 projecteurs) et ses très faibles émissions de chaleur et d'UV permettent de réaliser de réelles économies tout en respectant spectateurs et œuvres d'art.

Équipée d'une alimentation séparée permettant une gradation fine de 0 à 100% , Tibo LED est proposée avec trois températures de couleur pour convenir aux applications les plus variées. En outre, la version LED offre la possibilité d'un contrôle DMX sans fil en option.

- Caractéristiques générales de la gamme Tibo (voir pages 34 & 35)
- Pavé de LED haute intensité 75 W
- Système optique double condenseur traité pour une définition exceptionnelle
- Températures de couleur disponibles : blanc chaud (3000 K), blanc neutre (4000 K) et blanc froid (6500 K) ou blanc variable de 2700 K à 5700 K.
- Maintien de plus de 70% du flux dans la durée (50 000 heures\*)
- Alimentation électronique séparée sans flicker avec connecteurs Neutrik® PowerCON TRUE1
- Consommation : 90 W (5 W en mode veille)
- Contrôle local, DMX et DMX sans fil (en option)

(\*) Données du constructeur LED



# HALOGÈNE

## TIBO

300 / 500 / 600 / 650 W  
HALOGÈNE

Equipée de lampes allant de 300 à 650 W, cette découpe halogène offre des performances encore jamais atteintes pour un appareil aussi compact avec un faisceau d'une excellente qualité et une projection de gobo nette et précise. Elle permet également d'obtenir deux plages d'angles - de 15/35° et 30/45° - dans le même appareil.

Il est possible de réaliser une rotation à 360° de l'ensemble de l'appareil offrant ainsi une grande liberté de positionnement du Tibo.

La présence d'une double protection électrique (mini-rupteurs) garantit une utilisation sûre ainsi qu'une maintenance en toute sécurité (idéal pour les écoles).

Parfaitement adapté pour la muséographie, les lieux de culte et tous les lieux de taille moyenne, TIBO est un projecteur compact. Toutes ces caractéristiques en font la solution idéale d'un point de vue technique, esthétique et économique.

- Caractéristiques générales de la gamme Tibo (voir pages 34 & 35)
- Miroir ellipsoïdal
- Disponible en deux versions :
  - Douille GY9,5 pour lampes 300, 500 ou 650 W
  - Douille G9,5 pour lampes 600 W type GKV
- 2 mini-rupteurs pour un accès sécurisé à la lampe
- Refroidissement par convection naturelle
- Réglage du point chaud (peak/flat)



**503**  
**300 / 500 / 650 W**  
**GY9,5**  
15/35° - 30/45°



**513**  
**600 W**  
**G9,5**  
15/35° - 30/45°





## DÉCHARGE

### TIBO 523

250 W HID

La découpe Tibo à décharge est un projecteur compact et très puissant qui vient parfaitement compléter la palette d'outils du créateur lumière.

Cette découpe permet de réaliser des installations économiques et faciles à entretenir.

Cette version est particulièrement recommandée pour des projections d'images statiques de grande qualité, la mise en valeur d'édifices ou bien pour tout type d'applications architecturales.

Pour les applications nécessitant une source lumineuse de forte intensité sans gradation, la découpe Tibo à décharge est la solution la plus appropriée.

- Caractéristiques générales de la gamme Tibo (voir pages 34 & 35)
- Miroir ellipsoïdal
- Refroidissement par convection naturelle
- Durée de vie de la lampe CDM-T 250 W : 8000 heures
- Deux températures de couleur disponibles : 3000 K et 4200 K
- Alimentation électronique séparée



**523**  
250 W (HID)





Photo : Quizz 71, Groupe RTL (Belgique)

## ZOOM SUR LES APPLICATIONS EN STUDIO TV

Chaque jour, des milliers de découpes Robert Juliat 2500W halogènes sont utilisées dans de nombreux studios TV dans le monde entier. Elles ont su convaincre pour de multiples raisons :



### Contrôle

Les gros plans exigent un maximum de lumière et un positionnement optimal de la source lumineuse pour éviter les ombres sur les visages.

Dans ce cas précis, l'utilisation des Fresnels est plutôt limitée : les coupe-flux ne permettent qu'un contrôle approximatif de la taille et de la forme du faisceau et la répartition de la lumière est différente selon les réglages de la focale. Les découpes Robert Juliat offrent une puissance conséquente avec une bonne maîtrise des dimensions et de la forme du faisceau ; cela permet 'd'isoler' facilement le présentateur du public, de son voisin, du décor ou de compenser différentes carnations.

### Qualité du faisceau

Les découpes Robert Juliat génèrent un faisceau à répartition homogène sans point chaud ni diffraction chromatique, ce qui est vital lors des prises de vue rapprochées des caméras. L'intensité de la lumière peut être parfaitement contrôlée en élargissant ou en rétrécissant la taille du faisceau grâce au système optique du zoom, sans affecter la température de couleur. De même, on peut maîtriser la taille et la forme exactes du faisceau en utilisant jusqu'à 8 couteaux soigneusement placés.

### Peindre une image

Les bords nets et les ombres marquées peuvent être atténués par une légère diffusion en utilisant un verre dépoli que l'on place dans la glissière située dans le zoom de la découpe RJ ou une gélatine à l'avant du projecteur. Cela permet un lissage important de la lumière tandis que le relief et la rondeur du visage peuvent être accentués par l'ajout d'un 'soft light' bien positionné. Un tel contrôle permet de créer une scène très lumineuse avec des contrastes légers mais extrêmement précis.

*Informations recueillies auprès de Jean Hennequin, Directeur Photo & Image, RTL Group, Belgique*



”

*L'intensité de Lancelot a été un facteur déterminant : comme nous avons utilisé plus de 2700 automatiques de 1200W, il fallait un projecteur capable de percer à travers toutes ces lumières. Lancelot est une poursuite très bien pensée, avec un système optique excellent – un produit de grande qualité. Les produits Robert Juliat sont vraiment excellents !*



**M. Sha Xiaolan** (Chine)

Directeur de la Conception Lumière pour les cérémonies d'ouverture et de fermeture des Jeux Olympiques et Paralympiques de Pékin 2008

## POURSUITES

### SIGNE D'EXCELLENCE

Depuis sa première poursuite HMI Pixie présentée en 1975, Robert Juliat est devenu le fabricant préféré des éclairagistes et des opérateurs. Concevoir une poursuite puissante n'est pas très compliqué. En revanche, créer une poursuite alliant d'excellentes qualités optiques, de gradation, de projection de gobo et de puissance, avec une attention particulière à l'ergonomie est un vrai défi. Ici encore, Robert Juliat a su se montrer à la hauteur de son image de leader.

Les poursuites Robert Juliat sont depuis toujours considérées comme les meilleures poursuites du marché. Elles sont aujourd'hui utilisées dans le monde entier dans tous les types de lieux, du plus petit cabaret au plus grand stade, pour les tournées comme pour les installations fixes.

Les opéras les apprécient notamment pour leur superbe gradation tandis que les sociétés de location profitent du retour sur investissement très rapide qu'elles leur apportent. Les studios, quant à eux, les aiment tout particulièrement pour leur faisceau sans point chaud.

Disponibles en versions courtes et longues, avec différentes puissances et différents types de lampes, les poursuites Robert Juliat conviennent à toutes les applications. Le système optique à condenseur donne un faisceau à répartition homogène avec un rendement lumineux optimal. L'optique du zoom variable maintient une projection nette, quel que soit l'angle du faisceau.

Assorties d'une gamme complète d'accessoires, les poursuites Robert Juliat séduisent par le réel plaisir que procure leur utilisation confortable et efficace.



## GAMME ULTRA COMPACTE



**CRICKET (1116)**  
10.5° - 22.5°

### CRICKET 1000/1200W HALOGÈNE

Bien qu'elle soit la plus petite des poursuites Robert Juliat, la Cricket offre la même qualité optique que ses grandes sœurs.

Avec son encombrement ultra compact, elle est d'un emploi facile et s'intègre aisément dans les espaces les plus réduits.

Le changeur de couleurs 'à tirettes', l'iris à fermeture totale et le porte gobo taille 'A' sont livrés de série, faisant de la Cricket une parfaite introduction à la qualité Robert Juliat pour les écoles, cabarets ou troupes amateurs.

- Zoom optique variable
- Train optique calibré en usine ne nécessitant aucun réalignement de la lampe
- Équilibre parfait
- Accès facile aux composants
- Iris à fermeture totale amovible
- Porte-gobo taille 'A' verre ou métal



## GAMME ULTRA COMPACTE

## BUXIE

575W MSD

Buxie est la petite poursuite avec un punch surprenant.

Fournie avec une alimentation électronique silencieuse fixée à la lyre, elle peut être installée à proximité du public. Dotée d'une lampe MSD 575W HR, elle est immédiatement réamorçable en cas de perte subite d'alimentation. En outre, la Buxie dispose d'un obturateur mécanique pour la gradation du faisceau. Elle se sentira à son aise aussi bien dans les petites salles, sans local poursuite dédié, qu'en 'poursuite de pont'.

- Zoom optique variable
- Train optique calibré en usine ne nécessitant aucun réalignement de la lampe
- Alimentation électronique
- Réamorçage à chaud
- Longue durée de vie de la lampe (2000h)
- Gradation par obturateur mécanique
- Équilibre parfait
- Accès facile aux composants
- Iris à fermeture totale amovible
- Support pour gobo taille 'A' verre ou métal

**BUXIE (1124)**

10.5° - 22.5°



## GAMME COMPACTE

### Poursuites de pont

La gamme Ultra Compacte et les versions courtes de la gamme Compacte sont souvent utilisées en tant que 'poursuites de pont'.

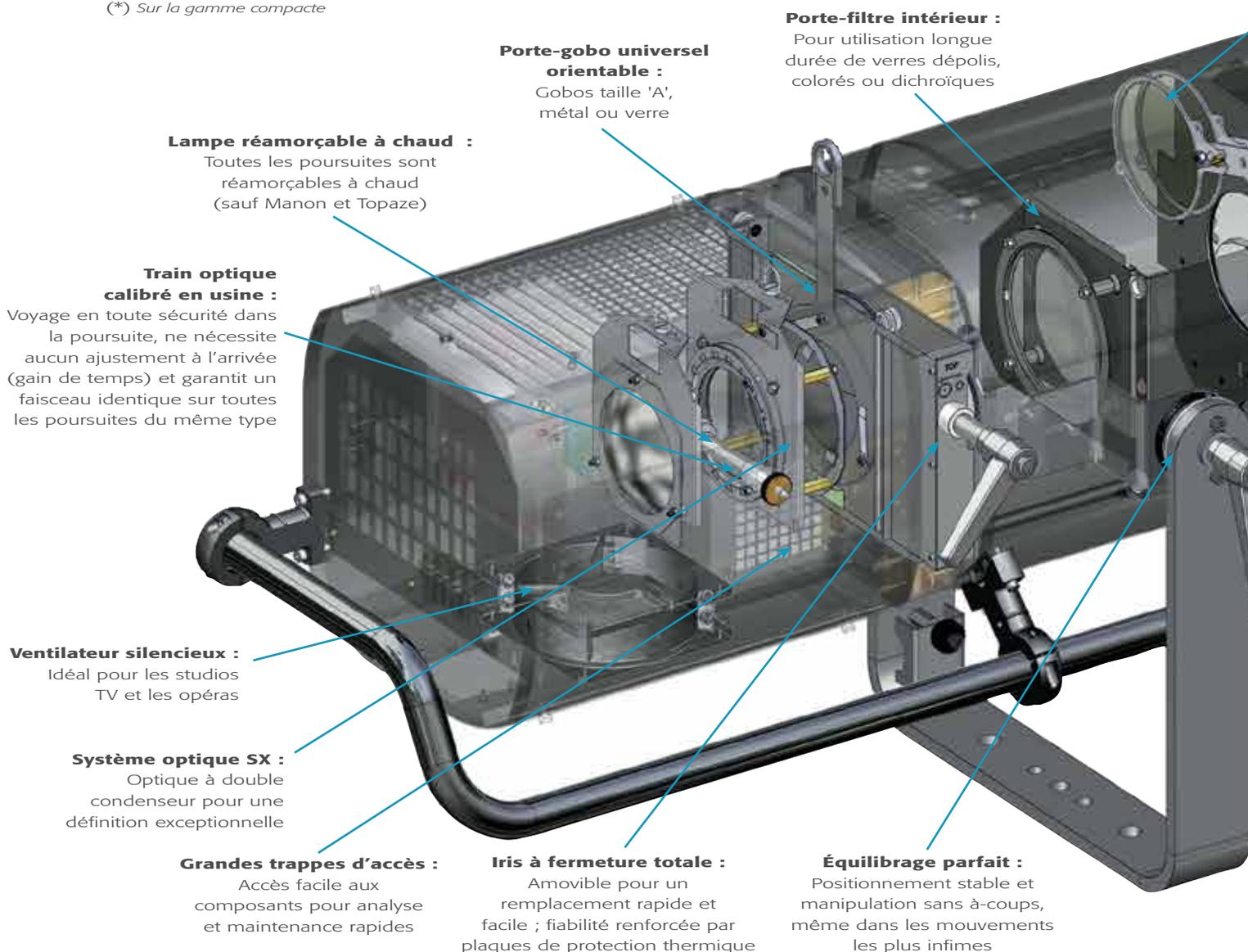
Une fois installé sur le monopied JPP et équipé de la fourche orientable\*, le projecteur possède un angle de projection optimal pour une utilisation 'en contre' ou 'en douche'. Parfaitement équilibrée quelle que soit la position, la poursuite est allégée grâce à son alimentation séparée, ce qui rend son installation et sa manipulation plus faciles.

La gamme compacte est proposée avec deux systèmes de changeur de couleurs suivant les affinités des utilisateurs. La version 'à tirettes' est

plus appropriée pour une utilisation 'en pont'. Acceptant plusieurs filtres simultanément, sa conception horizontale autorise un plus grand débattement angulaire du projecteur qu'avec le système 'boomerang'. Bien plus rapide, ce second système à relâchement automatique est, quant à lui, parfait pour des éclairages 'de face'.

Compactes et efficaces, les 'poursuites de pont' Robert Juliat sont idéales pour les studios TV, les théâtres, les concerts ou pour tous les lieux dont la configuration n'autorise que l'utilisation de poursuites de dimensions réduites, l'iris permettant de réduire le faisceau si besoin est.

(\*) Sur la gamme compacte



**Lampe réamorçable à chaud :**  
Toutes les poursuites sont réamorçables à chaud (sauf Manon et Topaze)

**Train optique calibré en usine :**  
Voyage en toute sécurité dans la poursuite, ne nécessite aucun ajustement à l'arrivée (gain de temps) et garantit un faisceau identique sur toutes les poursuites du même type

**Ventilateur silencieux :**  
Idéal pour les studios TV et les opéras

**Système optique SX :**  
Optique à double condenseur pour une définition exceptionnelle

**Grandes trappes d'accès :**  
Accès facile aux composants pour analyse et maintenance rapides

**Iris à fermeture totale :**  
Amovible pour un remplacement rapide et facile ; fiabilité renforcée par plaques de protection thermique

**Porte-filtre intérieur :**  
Pour utilisation longue durée de verres dépolis, colorés ou dichroïques

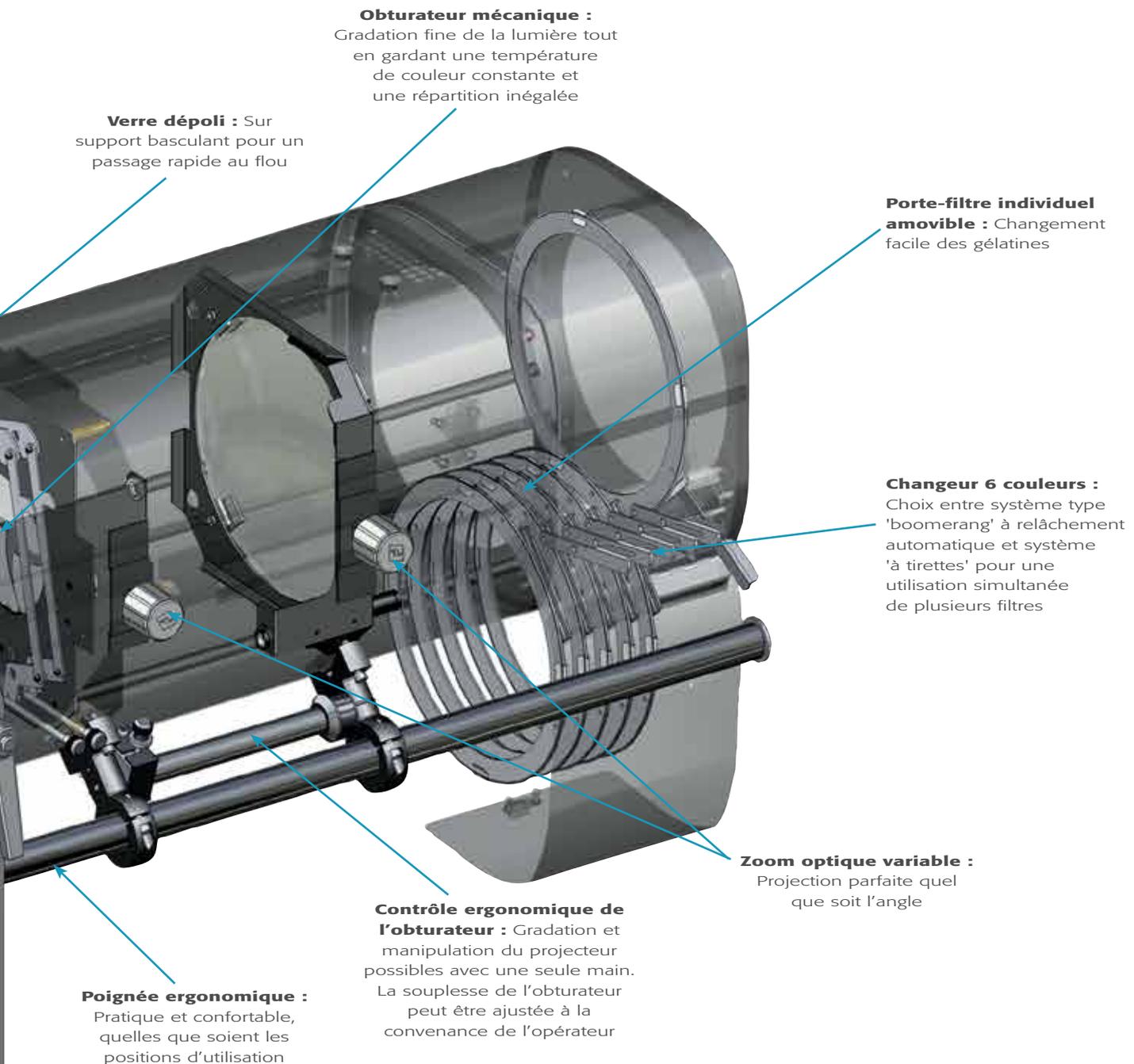
**Équilibrage parfait :**  
Positionnement stable et manipulation sans à-coups, même dans les mouvements les plus infimes

### Mais également :

- **Contrôle à distance par DMX\*\* :** amorçage de la lampe et contrôle de la gradation à distance pour des effets précis et synchronisés (Lucy, Super Korrigan, Flo, Victor). Commande Master (voir page 46)
- **Guillotine horizontale\*\* :** masques haut et bas ajustables pour créer un format panorama
- **Fourche orientable\*\* :** permet d'atteindre des angles extrêmes en position douche
- **Trépied :** parfaitement équilibré pour une très bonne stabilité avec une rotation souple pour une performance optimale. Installation facile, triple système de sécurité (chaînette, goupille, serrage par quart de tour)
- **Entretien facile :** : lentilles, condenseurs et réflecteurs facilement amovibles
- **Alimentation séparée :** compacte – manipulation aisée et maintenance rapide

(\*\*) En option

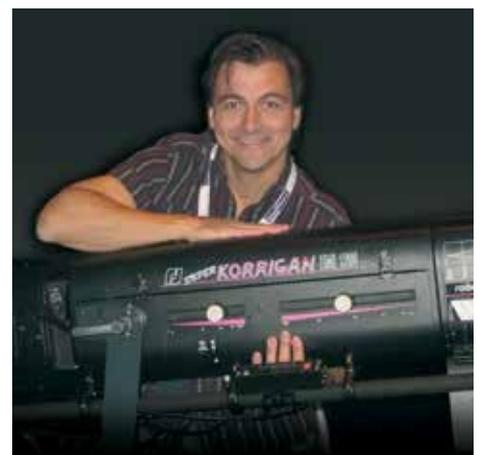
# CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES



”

*Pour moi les meilleures, ce sont les poursuites Robert Juliat. Fiables et puissantes, elles sont une sorte de police d'assurance de la réussite. Les 8 projecteurs RJ que j'ai utilisés lors de ma dernière tournée (Céline DION) étaient la touche finale de mon design.*

**Yves Aucoin** (Canada),  
Éclairagiste, nommé meilleur éclairagiste de l'année 2006



## GAMME COMPACTE



**GINGER (1417)\***  
13° - 24°



**ALEX (1117)**  
7° - 14.5°

## GINGER ET ALEX

2000/2500W HALOGÈNE

Seules poursuites halogènes de forte puissance à proposer un obturateur mécanique progressif, Alex et Ginger sont tout naturellement devenues les poursuites favorites des studios TV. L'intensité du faisceau peut être ajustée sans aucune modification de la température de couleur ni de l'homogénéité du faisceau, qui seraient facilement perceptibles par les caméras. À cela s'ajoute un faisceau qui se marie facilement avec un éclairage conventionnel de type halogène, ce qui fait son succès dans de nombreux opéras et centres chorégraphiques.

- Caractéristiques générales de la gamme compacte (voir pages 46 & 47)
- Système de blocage de la douille G22 exclusif à Robert Juliat
- Interrupteur marche/arrêt local
- Obturateur pour une température de couleur constante à la gradation

(\*) montrée ici avec fourche orientable optionnelle



## GAMME COMPACTE

### MANON ET TOPAZE

1200W MSD

Ceux pour qui le réamorçage de lampe à chaud n'est pas une priorité, mais qui souhaitent néanmoins bénéficier de tous les atouts propres à la gamme compacte, se tourneront logiquement vers les poursuites économiques Manon et Topaze.

Pourvues d'une lampe longue durée MSD 1200W et d'une alimentation magnétique séparée, leur coût d'utilisation reste également sous contrôle.

Manon et Topaze, c'est la qualité RJ à la portée de tous les théâtres de taille moyenne et des sociétés de location !

- Caractéristiques générales de la gamme Compacte (voir pages 46 & 47)
- Lampe à longue durée de vie (3000 h)
- Lampe à amorçage à froid
- Système de blocage de la douille G22 exclusif à Robert Juliat
- Alimentation séparée

(\*) montrée ici avec fourche orientable optionnelle



**MANON (1419)\***  
13° - 24°



**TOPAZE (1119)**  
7° - 14.5°



## GAMME COMPACTE



**LUCY (1449)\***  
13° - 24°



**SUPER KORRIGAN (1149)**  
7° - 14.5°

**Produit d'Éclairage  
de l'Année**



## LUCY ET SUPER KORRIGAN 1200W HMI

Élues Meilleurs Produits d'Éclairage de l'Année 2006 pour leur ergonomie et leur rendement lumineux exceptionnels, Lucy et Super Korrigan sont rapidement devenues incontournables dans le milieu du spectacle.

À même de satisfaire les théâtres les plus exigeants, elles se caractérisent notamment par une qualité optique inégalée, à la fois en projection et en gradation, un mode de fonctionnement silencieux, un réamorçage à chaud de la lampe et un faible encombrement.

Ces modèles peuvent également être équipés du contrôle par DMX de la gradation (en option) pour une synchronisation parfaite lors de l'utilisation de plusieurs poursuites.

- Caractéristiques générales de la gamme compacte (voir pages 46 & 47)
- Lampe à réamorçage à chaud
- Alimentation magnétique séparée
- Mini-rupteur pour un accès sécurisé à la lampe
- Contrôle DMX de l'obturateur motorisé et de l'amorçage de la lampe (en option), avec connecteur DMX/24V pour utilisation d'accessoires (changeur de couleurs,...)

(\*) montrée ici avec fourche orientable optionnelle



## GAMME COMPACTE

### FLO ET VICTOR

1800W MSR

Avec une lampe conçue en partenariat avec Philips Lighting, Flo et Victor sont les toutes premières poursuites 1800W du marché.

Le résultat : des poursuites qui soutiennent aisément la comparaison avec des modèles de 2500W à angle similaire, mais dans un corps aussi compact que celui d'une 1200W.

Grâce à cette combinaison de compacité et de puissance, ces poursuites sont extrêmement polyvalentes et garantissent un retour sur investissement très rapide aux sociétés de location.

Enfin, parce que chez Robert Juliat quantité et qualité de lumière vont toujours de pair, Flo et Victor s'intègrent également dans l'équipement des grands théâtres et studios TV qui nécessitent des poursuites encore plus puissantes sans pour autant faire de concession sur la qualité optique.

- Caractéristiques générales de la gamme compacte (voir pages 46 & 47)
- Lampe à réamorçage à chaud
- Alimentation électronique séparée sans scintillement (flicker free)
- Mini-rupteur pour un accès sécurisé à la lampe
- Contrôle DMX de l'obturateur motorisé et de l'amorçage de la lampe (en option), avec connecteur DMX/24V pour utilisation d'accessoires (changeur de couleurs,...)

(\*) montrée ici avec fourche orientable optionnelle



**FLO (1459)\***  
13° - 24°



**VICTOR (1159)**  
7° - 14.5°



## GAMME LONGUE PORTÉE

### COMMANDE MASTER

Pour aider les éclairagistes à synchroniser les temps de montée et de descente de gradation de plusieurs poursuites, tout en laissant une certaine liberté de réglage au poursuiveur, Robert Juliat a introduit une Commande Master à deux canaux sur son obturateur motorisé.

La Commande Master permet au pupitre de 'contrôler' le poursuiveur en lui fixant des limites d'ouverture de l'obturateur. Ainsi, si le canal 1 est à 20% et le canal 2 à 80%,

l'opérateur sera capable d'actionner l'obturateur uniquement entre 20% et 80%. En envoyant des valeurs identiques sur les 2 canaux, le contrôle est total depuis la console. Cette fonction, spécifique aux poursuites Robert Juliat motorisées, est indispensable pour synchroniser à la fois le timing et définir les niveaux d'intensité minimums et maximums sur les gros événements et shows TV.

### Composants sur supports

**amovibles :** Réflecteur, lentilles, ventilateurs, etc... sur supports amovibles pour un gain de temps au nettoyage et une maintenance facile

### Porte-gobo universel :

Gobos verre ou métal

### Mini-rupteur de sécurité :

Protection contre les expositions accidentelles aux UV

### Lampe réamorçable à chaud :

Toutes les poursuites sont réamorçables à chaud. Cela permet un allumage instantané en cas de coupure d'alimentation

**Train optique calibré en usine :** Voyage en toute sécurité dans la poursuite, ne nécessite aucun ajustement à l'arrivée (gain de temps) et garantit un faisceau identique sur toutes les poursuites du même type

### Refroidissement :

Ventilation optimisée de la lanterne et douille à dissipateur thermique intégré pour une fiabilité et une durée de vie maximales

### Équilibrage par contrepoids réglables :

Position stable quel que soit l'angle d'utilisation

### Lampe sans danger :

Pas de risque d'explosion, manipulation sans équipement de protection

### Iris à fermeture totale :

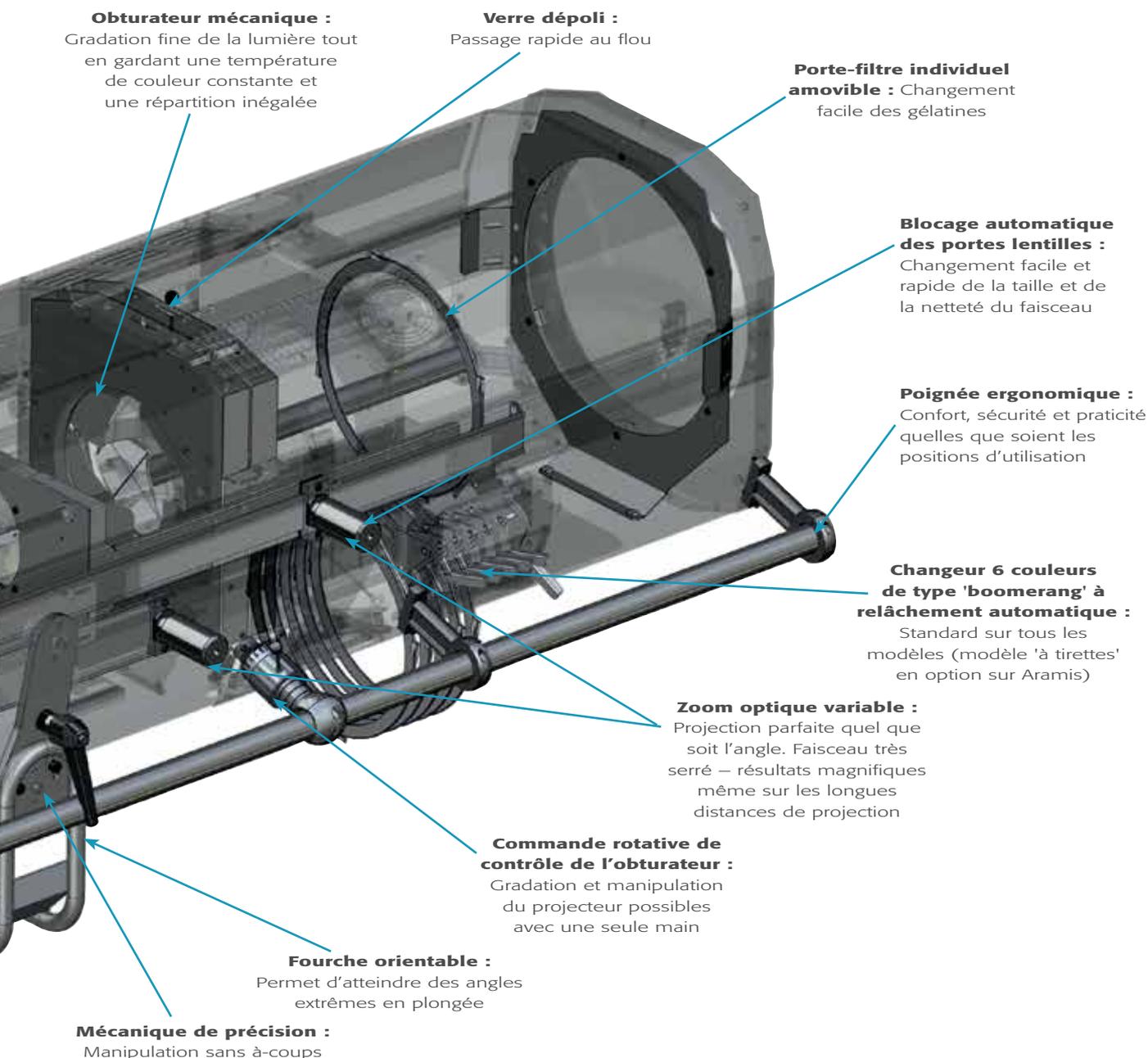
Amovible pour un remplacement rapide et facile ; fiabilité renforcée par plaques de protection thermique

### Mais également :

- **Alimentation séparée :** maintenance facile et remplacement rapide. Choix entre alimentation magnétique et électronique sans scintillement (flicker free)
- **Contrôle à distance par DMX\* :** pour des effets précis et synchronisés
- **Guillotine horizontale\* :** masques haut et bas ajustables pour créer un format panorama (sauf Lancelot)
- **Grandes trappes d'accès :** accès facile aux composants pour analyse et maintenance rapides
- **Trépied :** parfaitement équilibré pour une très bonne stabilité avec une rotation souple pour une performance optimale. Installation facile, triple système de sécurité (chaînette, goupille, serrage par quart de tour)

(\*) En option

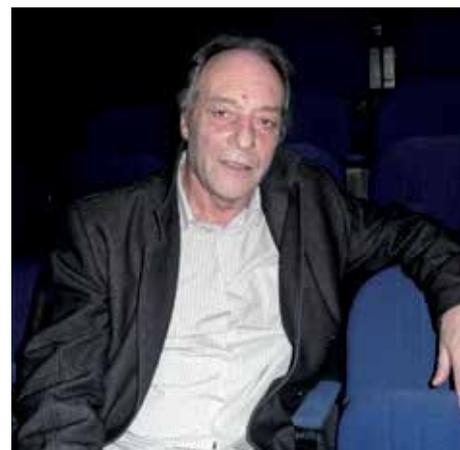
# CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES



”

*Aujourd'hui, sur Johnny, avec l'écran plein jour il faut au minimum du 4kW, surtout pour les stades. La Lancelot s'est révélée beaucoup plus performante que la concurrence : elle a une bien meilleure optique comparée aux autres projecteurs ! Robert Juliat m'a beaucoup aidé dans tout ce que je fais. Nous avons lié au fil des ans une véritable collaboration. Toute la gamme Juliat est parfaite !*

**Jacques ROUYEYROLLIS** (France),  
Éclairagiste



## GAMME LONGUE PORTÉE



**ARAMIS (1013+)**  
4.5° - 8°

### ARAMIS

2500W HMI

Aramis est depuis longtemps la poursuite préférée des loueurs et prestataires. Grâce à sa polyvalence, elle est rapidement rentabilisée.

Très utilisée sur les concerts, elle est conçue pour résister aux conditions rigoureuses des tournées et est parfaitement adaptée aux longues distances de projection des grands lieux, en intérieur comme en extérieur.

Son verre dépoli et son filtre correcteur sur supports basculants permettent un passage rapide d'un effet à un autre. En outre, les options de changeur de couleurs 'à tirettes' ou 'boomerang' d'Aramis lui confèrent une grande souplesse d'utilisation. Aramis s'adapte en fonction de l'espace disponible de chaque lieu.

- Caractéristiques générales de la gamme longue portée (voir pages 46 & 47)
- Système optique à condenseur avec lentille quartz
- Choix entre alimentation magnétique et électronique sans scintillement (flicker free)
- Ventilateur silencieux
- Changeur 6 couleurs de type 'boomerang' ou 'à tirettes'
- Verre dépoli et filtre correcteur de couleur sur supports basculants
- Contrôle DMX de l'obturateur motorisé et de l'amorçage de la lampe (en option)



# GAMME LONGUE PORTÉE

## CYRANO

2500W HMI

Cyrano fait tout ce que fait Aramis – et même plus !

Son faisceau plus serré est parfait pour les très longues distances de projection propres aux plus grands théâtres et stades ou lorsqu'un surcroît de puissance est nécessaire sur de plus courtes distances. Son verre dépoli progressif et son filtre dichroïque bleu foncé offrent des possibilités d'effets encore plus subtiles. Le verre dépoli progressif, l'obturateur motorisé et l'amorçage de la lampe peuvent être contrôlés par DMX pour une synchronisation parfaite.

Avec son obturateur exceptionnel qui lui donne une capacité de gradation magnifique, Cyrano est indispensable dans les opéras.

- Caractéristiques générales de la gamme longue portée (voir pages 46 & 47)
- Système optique à condenseur avec lentille quartz
- Choix entre alimentation magnétique et électronique sans scintillement (flicker free)
- Ventilateur silencieux
- Changeur 6 couleurs de type 'boomerang' refroidi par ventilateur
- Verre dépoli progressif
- Correction de couleur (CTO), filtre dichroïque bleu foncé et porte-filtre supplémentaires optionnels sur supports basculants
- Contrôle DMX de l'obturateur motorisé, du dépoli progressif et de l'amorçage de la lampe (en option)



**CYRANO (1015)**  
3° - 8°

**Produit d'Éclairage  
de l'Année**





## GAMME LONGUE PORTÉE

### LANCELOT

4000W HTI

Une poursuite puissante et maniable pour vos concerts comme pour vos projections à effets. Combinant un faisceau ultra puissant et un train optique ingénieux, la capacité de projection de Lancelot sur de très longues distances est inégalée.

Lancelot est maintenant le projecteur de référence pour les grands événements et concerts, où sa technologie innovante, son rendement lumineux hors du commun et son faisceau extrêmement homogène imposent de nouveaux standards.

En effet, Lancelot ne se contente pas d'être une poursuite très longue portée. Divers accessoires modulaires exceptionnels, manuels ou motorisés, peuvent être ajoutés pour en faire le projecteur à effets de très longue portée le plus puissant jamais conçu (voir détails page suivante).

- Caractéristiques générales de la gamme longue portée (voir pages 46 & 47)
- Zoom variable à angles très serrés 2° - 5°
- Nouveau train optique haute performance à 6 lentilles qui améliore la définition
- Système optique à double-condenseur avec lentille quartz
- Choix entre alimentation magnétique et électronique sans scintillement (flicker free)
- Changeur 6 couleurs de type 'boomerang' refroidi par ventilateur
- Gamme d'accessoires manuels ou motorisés contrôlés par DMX



**LANCELOT (1021)**  
2° - 5°





”

*Si vous montez un spectacle dans un stade ou pour toute projection très longue portée, c'est le projecteur qu'il vous faut ! À 18 heures, le soleil était directement derrière le point de projection et je commençais déjà à voir le gobo situé à 365 mètres !*

**David Gruber,**

Directeur Projet Lumière sur les 27<sup>èmes</sup>  
Championnats de Snowboard 'Burton US Open'

### **Mélange des couleurs par Chromix**

Avec autant d'effets possibles qu'il y a de gélamines sur le marché, Chromix offre des possibilités infinies de création aux éclairagistes. Le système unique développé par Robert Juliat permet une transition progressive des couleurs, offrant ainsi un éventail de couleurs impressionnant. Lancelot dispose de 5 modules porte-gélamines qui peuvent être utilisés seuls ou simultanément. Seuls pour créer des transitions lisses directement du blanc à la couleur sans que l'on voie l'insertion du filtre ; par deux pour des changements progressifs d'une couleur à une autre sans passage au noir ; ou par trois, avec les 3 couleurs primaires, pour créer une palette infinie de couleurs.

Les 2 derniers modules peuvent recevoir dépoli et filtre CTO pour des passages au flou et corrections progressifs.

# GAMME LONGUE PORTÉE

## LANCELOT ACCESSOIRES

Lancelot est le premier véritable projecteur longue portée à effets ayant une distance de projection efficace jusqu'à 500 m.

Il peut être équipé sur mesure en fonction des besoins individuels grâce à ses accessoires prêts à l'emploi. Ces accessoires peuvent être contrôlés manuellement ou à distance via DMX pour des effets parfaitement synchronisés.

Tous les paramètres et retours d'informations sont directement gérés via la nouvelle interface intégrée au projecteur.

### Les accessoires comprennent :

- 'Noria' : changeur 6 gobos verre ou métal taille 'A' indexable et rotatif.
- Iris à fermeture totale avec une plaque de protection thermique pour une durée de vie plus longue.
- Obturateur progressif pour une gradation fine, même à des vitesses lentes ou à faible niveau de lumière.
- Chromix : module 4 pales pour filtres gélatines (correcteur, dépoli ou couleurs) permettant une transition douce sans passage au noir et la création d'une palette infinie de couleurs et d'effets.

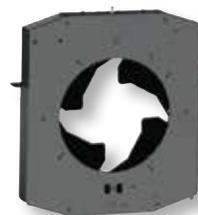
Jusqu'à 5 modules simultanément.



**NORIA**



**IRIS**



**OBTURATEUR**



**CHROMIX**





Photo : Projections réalisées avec 4 découpes 930 SNX - Taille de chaque image : 18m x 10m

## ZOOM SUR LES APPLICATIONS ARCHITECTURALES

L'éclairage architectural exige une projection d'image et une lumière de très haute qualité.

Les découpes et les poursuites Robert Juliat satisfont ces critères et sont parmi les meilleurs projecteurs de gobos dans le monde. La répartition homogène et la qualité de leur lumière garantissent une netteté parfaite sur toute la largeur du faisceau, quels que soient les angles d'ouverture. Sur les découpes, le système optique exceptionnel donne à la qualité Juliat toute sa dimension : un train de lentilles souple pour un réglage facile et rapide de la netteté et de la taille des images projetées ; des couteaux et des gobos placés sur le même plan pour produire les effets de cadrage recherchés dans le milieu architectural.

Aujourd'hui, les projections en extérieur sont utilisées non seulement pour la mise en valeur de bâtiments, mais aussi pour des applications publicitaires et promotionnelles.

Ainsi, de nombreuses agences publicitaires ont déjà su mettre à profit ce moyen de communication très original pour promouvoir les marques de leurs clients. De même, les sociétés de location ont très vite pris conscience du rapide retour sur investissement qui pouvait être généré par ces projections sur des bâtiments bien situés.

Les découpes à décharge et les poursuites Robert Juliat sont idéales pour la signalétique d'entreprise : elles projettent des images de qualité photographique sur mesure avec un réel rendu des couleurs.

Pour les prestations en extérieur, qui exigent un haut rendement lumineux sur de longues distances de projection, D'Artagnan, Aramis, Cyrano et Lancelot sont les produits rêvés. Ils projettent des images jusqu'à 500 m avec une clarté d'image et un impact impressionnants.

Enfin, la nouvelle gamme de projecteurs Tibo LED offre un outil complémentaire avec un encombrement réduit pour la muséographie ou les lieux d'exposition.



”

*Les fluos Solo et Quadri Robert Juliat sont très faciles à graduer. Grâce à eux, nous avons pu réaliser une scénographie surprenante : nous avons créé une grande cathédrale de lumières pour éclairer notre Tannhäuser au Grand Théâtre de Genève. C'était une opportunité exceptionnelle que de voir plus de 1000 fluos constituer l'architecture d'une grande œuvre de Wagner !*

**Olivier PY** (France),  
Metteur en scène et Directeur de  
l'Odéon-Théâtre de l'Europe

## AMBIANCE

### DES PRODUITS CLASSIQUES AVEC LA TOUCHE RJ !

À la demande des utilisateurs, Robert Juliat a transformé une série de produits simples en une gamme d'outils sur mesure en y ajoutant cette petite touche propre à la marque.

Depuis leur arrivée sur le marché, la popularité des produits spéciaux Robert Juliat n'a fait qu'augmenter. Ces produits sont très demandés car ils répondent aux besoins des clients non satisfaits par les autres produits existants.

Robert Juliat reste toujours à l'écoute de ses clients et continuera à développer des produits réellement adaptés au spectacle vivant.





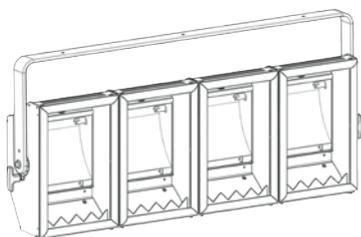
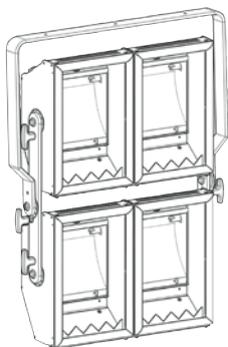
## HORUS

CYCLIODE

625/1000/1250W

À la demande pressante de nombreux clients, Robert Juliat a décidé de remettre à son catalogue son très réputé cycliode. Ainsi, l'Horus reprend l'ensemble des qualités qui ont fait le succès de son illustre prédécesseur, le 853, à savoir sa large plage angulaire et sa distribution parfaitement uniforme, mais présente aussi plusieurs nouvelles caractéristiques exclusives !

Les gélaines se changent en un tournemain, sans dérèglement du projecteur, au moyen d'un système ingénieux de réglettes basculantes. L'Horus est également doté de la poignée EasyConnect RJ pour des changements de câbles d'alimentation rapides et un réglage facile du projecteur. Enfin, à la différence de nombreux produits similaires, le châssis ne laisse passer aucunes fuites de lumière.



- Choix de lampes halogènes 625 W, 1000 W ou 1250 W
- Configurations multiples : utilisation au sol ou suspendu (en ligne 1x4 ou en carré 2+2)
- Lyre d'accroche standard ou mini-lyre en option
- Changement rapide des gélaines
- 2 mini-rupteurs pour un accès sécurisé à la lampe
- Poignée EasyConnect RJ pour un changement rapide des câbles
- Coupe-flux individuels en option (horizontaux ou verticaux)



## SOLO ET QUADRI

RAMPES  
FLUORESCENTES  
GRADUABLES

Les rampes graduables Solo et Quadri Robert Juliat sont les seules de leur catégorie à proposer une gradation effective de 0% à 100 %.

Ces résultats sont obtenus grâce à la fonction de lissage exceptionnelle de 7500 pas du gradateur numérique Digitour Fluo : même à de très faibles niveaux, il n'y a aucun effet de scintillement, et la gradation est continue jusqu'à 0%, sans coupure prématurée.

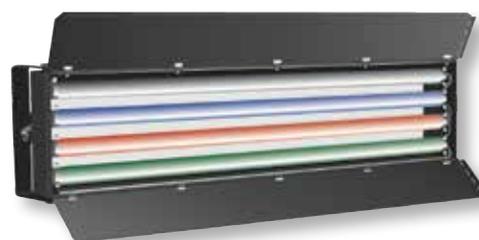
Ces produits s'adaptent à toutes les exigences des studios et des opéras, et s'utilisent aussi bien sur scène que pour l'éclairage d'ambiance du parterre.

Les rampes fluo Robert Juliat apportent une subtile réponse à l'éclairage des cycloramas ou des décors.

- Gradation des rampes de 0 % à 100 %
- Disponible en version électronique (pour tube T8)
- 2 configurations : 1 circuit, une seule couleur (Solo) ou 4 circuits pour un mélange de 4 couleurs (Quadri).
- Utilisation optimale avec les gradateurs numériques Digitour Fluo pour des résultats impressionnants
- Connexion en série facile
- Accessoires dédiés pour accrochage ou couplage disponibles



SOLO



QUADRI



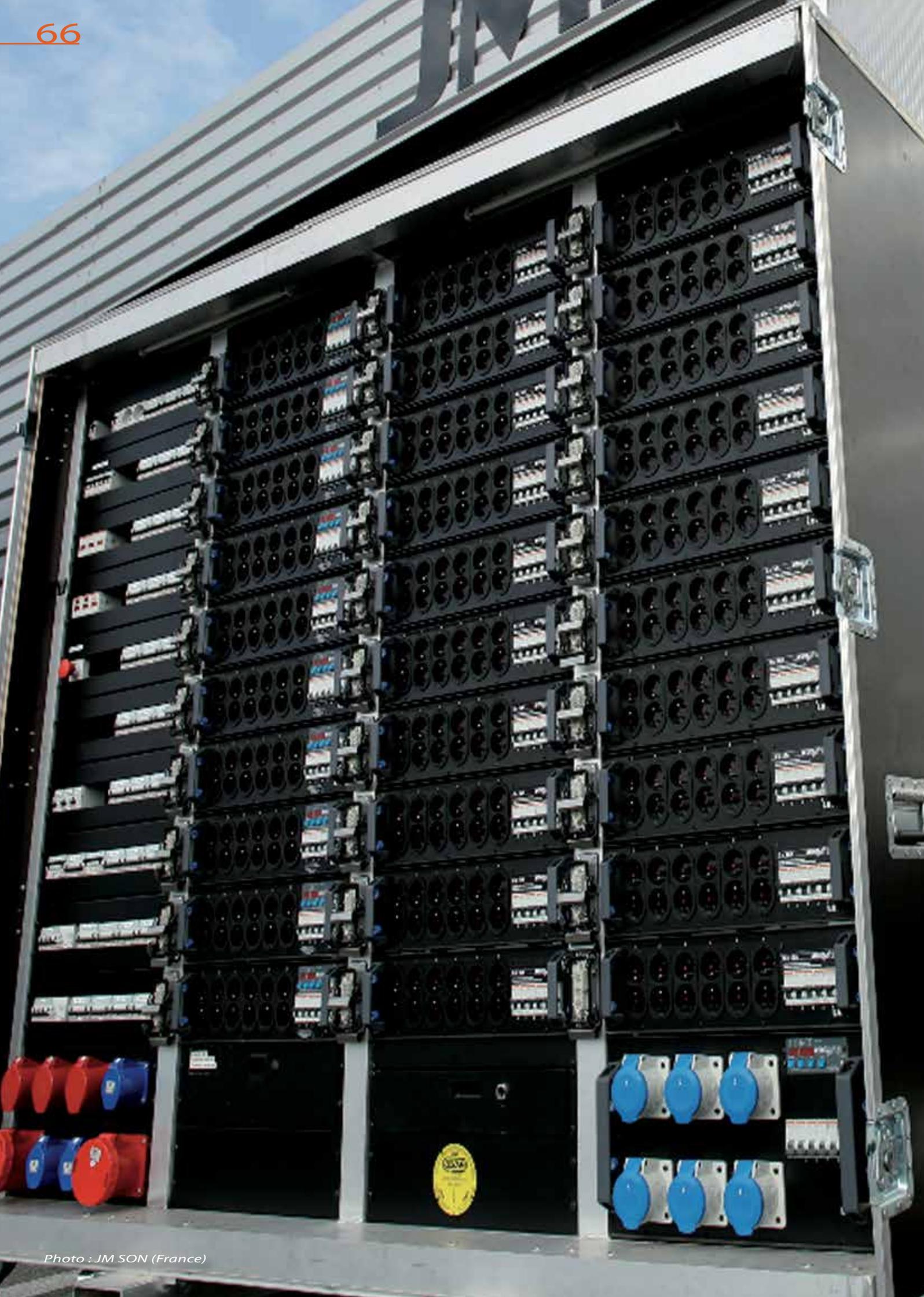


Photo : JM SON (France)

## GRADATEURS

### QUAND SIMPLICITÉ RIME AVEC QUALITÉ ET FIABILITÉ

Pour les lieux qui recherchent une gradation fiable avec une technologie éprouvée, les gradateurs Robert Juliat sont la solution.

De par leur conception, tous les composants (semi-conducteurs de puissance, système de refroidissement, selfs) sont surdimensionnés et de la plus haute qualité. Tous les circuits peuvent être utilisés 'à full' en permanence avec une fiabilité absolue pendant le spectacle.

En plus d'être efficaces, ils permettent de faire des économies à l'installation. Pour les gradateurs fixes, les borniers sont positionnés de telle façon que leur accès est facilité, ce qui implique un gain de temps lors du raccordement des câbles d'alimentation.

Enfin l'interface propriétaire Robert Juliat est commune à tous les produits, rendant les gradateurs Digitour, Tivoli ou Digirack parfaitement compatibles les uns avec les autres.

Les différents modèles de gradateurs peuvent être utilisés simultanément dans un même lieu : chacun bénéficie des mêmes courbes de gradation et des mêmes paramètres de lissage haute définition de 7500 pas. Tous les modèles présentent les mêmes caractéristiques afin que les techniciens n'aient qu'un seul mode opératoire à retenir.



**DIGIRACK****DIGIFLIGHT**

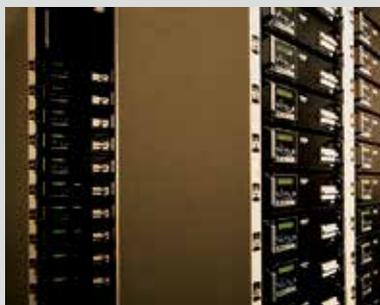
## DIGIRACK / DIGIFLIGHT GRADATEURS EN ARMOIRE

Très astucieux, le système Digirack/Digiflight permet une utilisation des mêmes tiroirs en armoires fixes ou en blocs de tournée.

Chaque Digirack comporte jusqu'à dix modules Digipack (chacun ayant sa propre carte électronique de commande CPU). Pour plus de mobilité, ces Digipack peuvent également être insérés dans des flight-cases Digiflight pour une utilisation immédiate 'plug and play'. La simplicité par excellence !

Digirack est la solution idéale pour les lieux de grande taille et de taille moyenne, les studios TV, les tournées et les festivals.

- Jusqu'à 10 modules indépendants, chacun avec leur propre carte électronique de commande CPU et leurs propres connexions DMX
- Véritables circuits 16A (3,7 kW) & 25A (5,7 kW) disponibles
- Connexion sur prises en façade ou sur bornier interne
- Les mêmes modules peuvent être utilisés soit en armoire pour une utilisation permanente ou en flight-cases pour les tournées et les festivals
- DMX 512, 0/+10 V et contrôle local
- Écrans LCD en option pour le réglage des paramètres (patch, courbes de lumière, limites, fonctions de test...)
- Fonction de lissage haute définition (7500 pas)
- Disjoncteurs UNI+neutre sur chaque circuit
- Choix d'interrupteurs ou de disjoncteurs différentiels (en option)
- Diverses options disponibles



## TIVOLI

### ARMOIRE GRADATEUR MURALE COMPACTE

Le système optimisé de la Tivoli allie efficacité, compacité, économie et discrétion.

Tous les circuits peuvent être utilisés simultanément à 'full', et le système est refroidi par des ventilateurs à vitesse variable pour une utilisation parfaitement silencieuse.

Les connexions, facilement accessibles par l'avant, se révèlent être un réel gain de temps et d'argent lors de l'installation. De plus, la fonction automatique de lissage incorporée dans le logiciel de la Tivoli améliore de façon spectaculaire ses performances. La résolution du contrôle numérique est alors augmentée par interpolation de 256 pas à 7500 pas !

Parfait pour les lieux de petite et moyenne tailles, les musées et les centres commerciaux.

- Configurations disponibles en 12x25 A, 12x16 A + 6x25 A et 24x16 A
- Connexion sur prises en façade ou sur bornier interne
- DMX 512, 0/+10 V, connecteurs externes Sub-D25 et contrôle local
- 150 mémoires internes & 250 transferts contrôlables (en local ou à distance) pour une utilisation autonome et pour les applications architecturales
- Écrans LCD pour le réglage des paramètres (patch, courbes de lumière, limites, fonctions de test...)
- Fonction de lissage haute définition (7500 pas)
- Détection du survolage et affichage des tensions secteur de chacune des phases
- Disjoncteurs UNI+neutre sur chaque circuit
- Choix d'interrupteurs ou de disjoncteurs différentiels (en option)
- Diverses options disponibles



**TIVOLI P24**



**TIVOLI B24**





## DIGITOUR

### GRADATEURS

#### PORTABLES COMPACTS

Digitour 6 et Digitour 6S présentent toutes les fonctionnalités de l'interface de la Tivoli dans un bloc mobile et compact. Ces gradateurs savent s'adapter à tous les espaces. Ils peuvent être soit posés au sol, soit suspendus par une mini-lyre (en option). Ces atouts en font des produits de choix pour les théâtres, les salles polyvalentes, les loueurs ou les prestataires.

De plus, dans le cadre des applications architecturales, le mode automatique du Digitour 6S permet l'exécution de séquences programmées dans l'unité via le clavier. L'usage d'une console n'est alors pas forcément nécessaire.

- Taille compacte
- Configurations disponibles en 6x16 A ou 3x25 A
- DMX 512, 0/+10V, et contrôle local
- Écran LED (version 6) ou écran LCD (version 6S) pour programmation des réglages (patch, courbes de lumière, limites, fonctions de test...)
- 120 mémoires internes & 190 transferts contrôlables (en local ou à distance) pour une utilisation autonome et pour les applications architecturales (6S uniquement)
- Disjoncteurs bipolaires sur chaque circuit
- Fonction de lissage haute définition (7500 pas)
- Interrupteur différentiel général (en option)
- Mini-lyre pour suspension (en option)
- Connecteur type 'Harting' pour sortie multipaire et sortie Fluo (en option)



**DIGITOUR 6S**  
Prises 6 x 16A NF  
avec option fluo



**DIGITOUR 6S**  
Prises 6 x 16A NF



## LES GAMMES EN BREF

### • PROJECTEURS DE THÉÂTRE

Source	Gamme	Lentille Ø	Lentille			
			Fresnel	Plano-convexe	Martelée	
LED	75 W	TIBO	130 mm	535	/	/
	150 W	ZEP	200 mm	340LF	/	/
Halogène	300/500/650 W	TIBO	130 mm	505	/	/
	600 W	TIBO	130 mm	515	/	/
	1000 W	LUTIN*	150 mm	306LF	306LPC	306LPB
	1000 / 1200 W	310H	200 mm	310HF	310HPC	310HPB
	2000 / 2500 W	329H	200 mm	329HF	329HPC	329HPB
	2000 / 2500 W	CIN'K**	250 mm	325LF	/	/
Décharge	5000 W	CIN'K**	250 mm	350LF / 350LV***	/	/
	250 W CS	TIBO	130 mm	525	/	/
	1200 W CS	CIN'K**	250 mm	312LF	/	/
	2500 W HR	CIN'K**	250 mm	326LFV***	/	/

(\*) Lutin = Lentilles interchangeables

CS = Amorçage à froid / HR= Réamorçage à chaud

(\*\*) Cin'k = Compartiment lampe interchangeable

(\*\*\*) Avec cassette avant ventilée

### • PROJECTEURS DE DÉCOUPE

Source	Gamme	Zoom			
		Grand angle	Standard	Longue portée	Très longue portée
LED	75 W	TIBO	533 15/45°		
	150 W	ZEP	643SX 28/54°	644SX 16/35°	641SX 11/26°
Halogène	300/500/650 W	TIBO	503 15/45°		
	600 W	TIBO	513 15/45°		
	1000 / 1200 W	600SX	613SX 28/54°	614SX 16/35°	611SX 11/26°
	2000 / 2500 W	700SX	713SX2 29/50°	714SX2 15/40°	710SX2 10/25°
Décharge	250 W CS	TIBO	523 15/45°		
	575 W HR	QUINCY	423SX 28/54°	424SX 16/35°	421SX 11/26°
	2500 W HR	D'ARTAGNAN	933SNX 29/50°	934SNX 16/38°	930SNX 10/25°

CS = Amorçage à froid / HR= Réamorçage à chaud

## • PROJECTEURS DE POURSUITE

	Source	Alimentation magnétique	Alimentation électronique	Contrôle optionnel de l'obturateur par DMX	Gamme ultra compacte	Gamme compacte		Gamme longue portée
						Grand angle	Standard	
Halogène	1000 / 1200 W	-	-		1116 Cricket 10.5/22.5°			
	2000 / 2500 W	-	-			1417 Ginger 13/24°	1117 Alex 7/14.5°	
Décharge	575 W HR		●		1124 Buxie 10.5/22.5°			
	1200 W CS	●				1419 Manon 13/24°	1119 Topaze 7/14.5°	
	1200 W HR	●		●		1449 Lucy 13/24°	1149 Super Korrigan 7/14.5°	
	1800 W HR		●	●		1459 Flo 13/24°	1159 Victor 7/14.5°	
	2500 W HR	●	●	●				1013+ Aramis 4.5/8°
	4000 W HR	●	●	●				1015 Cyrano 3/8°
								1020 Lancelot 2/5°

CS = Amorçage à froid / HR= Réamorçage à chaud

### Données photométriques Robert Juliat

Les données photométriques Robert Juliat ne s'appuient pas sur des mesures prises uniquement au centre du faisceau, dans la partie la plus lumineuse, dans des conditions favorables.

Tous les systèmes optiques de nos projecteurs ont été conçus pour obtenir la meilleure qualité de lumière. Ainsi nous ne cherchons pas à obtenir les valeurs les plus élevées, mais le meilleur compromis puissance/répartition homogène pour répondre aux vrais besoins des utilisateurs.

Robert Juliat considère le travail des concepteurs lumière avec le plus grand respect et préfère par conséquent répondre à leurs questions au cas par cas, plutôt que de leur donner des statistiques générales. Nous pouvons ainsi garantir des informations précises adaptées à leur usage.



Photo : Holiday on Ice

# DONNÉES TECHNIQUES ET ACCESSOIRES

## • PROJECTEURS DE THÉÂTRE

### VERSIONS STANDARD

	Modèle	Nom	Caractéristiques									
			Type lentille	Ø Lentille	Puissance	Tension	Douille	Alimentation				Référence lampe
								Type	Réamorçage à chaud	Amorçage lampe par DMX	Position alimentation	
LED	535	Tibo	Fresnel	130 mm	75 W	90 ---> 264 V 50/60 Hz	-	Electronique	Oui	●	Fourche	WW (3000K) / NW (4000K) / CW (6500K) / VW (2700K à 5700K)
	340LF	Zep	Fresnel	200 mm	150 W	90 ---> 264 V 50/60 Hz	-	Electronique	Oui	●	Intégrée	WW (3200K) / CW (6500K)
Halogène	505	Tibo	Fresnel	130 mm	300/500/650 W	230 V 50 Hz	GY9.5	-	-	-	-	CP81 / CP82 / CP89 / T27 M40
	515	Tibo	Fresnel	130 mm	600 W	230 V 50 Hz	G9.5	-	-	-	-	GKV / GLB
	306LF	Lutin	Fresnel	150 mm	1000 W	230 V 50 Hz	GX9.5	-	-	-	-	CP70 / T19
	306LPB	Lutin	Martelée	150 mm	1000 W	230 V 50 Hz	GX9.5	-	-	-	-	CP70 / T19
	306LPC	Lutin	Claire	150 mm	1000 W	230 V 50 Hz	GX9.5	-	-	-	-	CP70 / T19
	310HF	310H	Fresnel	200 mm	1000/1200 W	230 V 50 Hz	GX9.5	-	-	-	-	CP70 / T19 / CP90 / T29
	310HPB	310H	Martelée	200 mm	1000/1200 W	230 V 50 Hz	GX9.5	-	-	-	-	CP70 / T19 / CP90 / T29
	310HPC	310H	Claire	200 mm	1000/1200 W	230 V 50 Hz	GX9.5	-	-	-	-	CP70 / T19 / CP90 / T29
	329HF	329H	Fresnel	200 mm	2000/2500 W	230 V 50 Hz	G22	-	-	-	-	CP91 / CP92
	329HPB	329H	Martelée	200 mm	2000/2500 W	230 V 50 Hz	G22	-	-	-	-	CP91 / CP92
	329HPC	329H	Claire	200 mm	2000/2500 W	230 V 50 Hz	G22	-	-	-	-	CP91 / CP92
	325LF	CIN'K	Fresnel	250 mm	2000/2500 W	230 V 50 Hz	G22	-	-	-	-	CP91 / CP92
	350LF	CIN'K	Fresnel	250 mm	5000 W	230 V 50 Hz	G38	-	-	-	-	CP85 (CP29)
Décharge	525	Tibo	Fresnel	130 mm	250 W	90 ---> 264 V 50/60 Hz	G12	Electronique	Non		Fourche	CDM-T
	312LF	CIN'K	Fresnel	250 mm	1200 W	230-245 V 50 Hz / 208 V 60 Hz	G22	Magnétique	Non		Séparée	MSD / MSR / CSR SE / HSR / USR SE
	326LFV	CIN'K	Fresnel	250 mm	2500 W	230-245 V 50 Hz / 208 V 60 Hz	G38	Magnétique	Oui	○	Séparée	MSR HR / HMI SE / CSR SEHR / USR SE
	326LFVE	CIN'K	Fresnel	250 mm	2500 W	230-245 V 50 Hz / 208 V 60 Hz	G38	Electronique	Oui		Séparée	MSR HR / HMI SE / CSR SEHR / USR SE

### VERSIONS NORD-AMÉRICAINES

	Modèle	Nom	Caractéristiques									
			Type lentille	Ø Lentille	Puissance	Tension	Douille	Alimentation				Référence lampe
								Type	Réamorçage à chaud	Amorçage lampe par DMX	Position alimentation	
LED	535C	Tibo	Fresnel	5"	75 W	90 ---> 264 V 50/60 Hz	-	Electronique	Oui	●	Fourche	WW (3000K) / NW (4000K) / CW (6500K) / VW (2700K à 5700K)
	340CLF	Zep	Fresnel	8"	150 W	90 ---> 264 V 50/60 Hz	-	Electronique	Oui	●	Intégrée	WW (3200K) / CW (6500K)
Halogène	505C	Tibo	Fresnel	5"	300/500/650 W	120 V 60 Hz	GY9.5	-	-	-	-	FKW / FRG / FRK
	515C	Tibo	Fresnel	5"	575 W	120 V 60 Hz	G9.5	-	-	-	-	GLA / GLC
	310CHF	310H	Fresnel	8"	1000/1200 W	120 V 60 Hz	GX9.5	-	-	-	-	EGT
	310CHPB	310H	Martelée	8"	1000/1200 W	120 V 60 Hz	GX9.5	-	-	-	-	EGT
	310CHPC	310H	Claire	8"	1000/1200 W	120 V 60 Hz	GX9.5	-	-	-	-	EGT
	329CHF	329H	Fresnel	8"	2000/2500 W	120 V 60 Hz	G22	-	-	-	-	CP92
	329CHPB	329H	Martelée	8"	2000/2500 W	120 V 60 Hz	G22	-	-	-	-	CP92
	329CHPC	329H	Claire	8"	2000/2500 W	120 V 60 Hz	G22	-	-	-	-	CP92
	325CLF	CIN'K	Fresnel	10"	2000/2500 W	120 V 60 Hz	G22	-	-	-	-	CP92
	350CLF	CIN'K	Fresnel	10"	5000 W	120 V 60 Hz	G38	-	-	-	-	CP29 (DPY)
Décharge	312CLF	CIN'K	Fresnel	10"	1200 W	120 V 60 Hz	G22	Magnétique	Non		Séparée	MSD / MSR / CSR SE / HSR / USR SE
	326CLFV	CIN'K	Fresnel	10"	2500 W	208 V 60 Hz / 230-245 V 50 Hz	G38	Magnétique	Oui	○	Séparée	MSR HR / HMI SE / CSR SEHR / USR SE
	326CLFVE	CIN'K	Fresnel	10"	2500 W	90 ---> 264 V 50/60 Hz	G38	Electronique	Oui		Séparée	MSR HR / HMI SE / CSR SEHR / USR SE



# PROJECTEURS DE DÉCOUPE

## VERSIONS STANDARD

	Modèle	Nom	Caractéristiques							Optique						
			Puissance	Tension	Douille	Alimentation				Référence lampe	Zoom		Gobo			
						Type	Réamorçage à chaud	Amorçage lampe par DMX	Position alimentation		min.	max.	Gobo métal	Gobo verre	Gobo plastique	Taille gobo
LED	533	Tibo	75 W	90 --> 264 V 50/60 Hz	-	Electronique	Oui	●	Fourche	WW (3000K) / NW (4000K) / CW (6500K) / VW (2700K à 5700K)	15°	45°	Oui	Oui	Oui	M
	643SX	Zep	150 W	90 --> 264 V 50/60 Hz	-	Electronique	Oui	●	Intégrée	WW (3200K) / CW (6000K)	28°	54°	Oui	Oui	Oui	A
	644SX	Zep	150 W	90 --> 264 V 50/60 Hz	-	Electronique	Oui	●	Intégrée	WW (3200K) / CW (6000K)	16°	35°	Oui	Oui	Oui	A
	641SX	Zep	150 W	90 --> 264 V 50/60 Hz	-	Electronique	Oui	●	Intégrée	WW (3200K) / CW (6000K)	11°	26°	Oui	Oui	Oui	A
Halogène	503	Tibo	300/500/650 W	230 V 50 Hz	G9.5	-	-	-	-	CP81 / CP82 / CP89 / T27 / M40	15°	45°	Oui	Oui	Non	M
	513	Tibo	600 W	230 V 50 Hz	G9.5	-	-	-	-	GKV / GLB	15°	45°	Oui	Oui	Non	M
	613SX	600SX	1000/1200 W <sup>1</sup>	230 V 50 Hz	GX9.5	-	-	-	-	CP70 / T19 / CP90 / T29	28°	54°	Oui	Oui	Non	A
	614SX	600SX	1000/1200 W <sup>1</sup>	230 V 50 Hz	GX9.5	-	-	-	-	CP70 / T19 / CP90 / T29	16°	35°	Oui	Oui	Non	A
	611SX	600SX	1000/1200 W <sup>1</sup>	230 V 50 Hz	GX9.5	-	-	-	-	CP70 / T19 / CP90 / T29	11°	26°	Oui	Oui	Non	A
	713SX2	700SX2	2000/2500 W	230 V 50 Hz	G22	-	-	-	-	CP91 / CP92	29°	50°	Oui	Oui	Non	A
	714SX2	700SX2	2000/2500 W	230 V 50 Hz	G22	-	-	-	-	CP91 / CP92	15°	40°	Oui	Oui	Non	A
	710SX2	700SX2	2000/2500 W	230 V 50 Hz	G22	-	-	-	-	CP91 / CP92	10°	25°	Oui	Oui	Non	A
Décharge	711SX2	700SX2	2000/2500 W	230 V 50 Hz	G22	-	-	-	-	CP91 / CP92	8°	16°	Oui	Oui	Non	A
	523	Tibo	250 W	230-245 V 50 Hz / 208 V 60 Hz	G12	Electronique	Non	-	Fourche	CDM-T	15°	45°	Oui	Oui	Non	M
	423SX	Quincy	575 W	230-245 V 50 Hz / 120 V 60Hz	G22	Electronique	Oui	-	Fourche	MSD HR	28°	54°	Oui	Oui	Non	A
	424SX	Quincy	575 W	230-245 V 50 Hz / 120 V 60 Hz	G22	Electronique	Oui	-	Fourche	MSD HR	16°	35°	Oui	Oui	Non	A
	421SX	Quincy	575 W	230-245 V 50 Hz / 120 V 60 Hz	G22	Electronique	Oui	-	Fourche	MSD HR	11°	26°	Oui	Oui	Non	A
	933SNX	D'Artagnan	2500 W	230-245 V 50 Hz / 208 V 60 Hz	G38	Magnétique	Oui	●	Séparée	MSR HR / HMI SE / CSR SEHR / USR SE	29°	50°	Oui	Oui	Non	A
	934SNX	D'Artagnan	2500 W	230-245 V 50 Hz / 208 V 60 Hz	G38	Magnétique	Oui	●	Séparée	MSR HR / HMI SE / CSR SEHR / USR SE	16°	38°	Oui	Oui	Non	A
930SNX	D'Artagnan	2500 W	230-245 V 50 Hz / 208 V 60 Hz	G38	Magnétique	Oui	●	Séparée	MSR HR / HMI SE / CSR SEHR / USR SE	10°	25°	Oui	Oui	Non	A	

(1) Nous contacter pour utilisation avec lampe 1200W

## VERSIONS NORD-AMÉRICAINES

	Modèle	Nom	Caractéristiques							Optique						
			Puissance	Tension	Douille	Alimentation				Référence lampe	Zoom		Gobo			
						Type	Réamorçage à chaud	Amorçage lampe par DMX	Position alimentation		min.	max.	Gobo métal	Gobo verre	Gobo plastique	Taille gobo
LED	533C	Tibo	75 W	90 --> 264 V 50/60 Hz	-	Electronique	Oui	●	Fourche	WW (3000K) / NW (4000K) / CW (6500K) / VW (2700K à 5700K)	15°	45°	Oui	Oui	Oui	M
	643CSX	Zep	150 W	90 --> 264 V 50/60 Hz	-	Electronique	Oui	●	Intégrée	WW (3200K) / CW (6000K)	28°	54°	Oui	Oui	Oui	A
	644CSX	Zep	150 W	90 --> 264 V 50/60 Hz	-	Electronique	Oui	●	Intégrée	WW (3200K) / CW (6000K)	16°	35°	Oui	Oui	Oui	A
	641CSX	Zep	150 W	90 --> 264 V 50/60 Hz	-	Electronique	Oui	●	Intégrée	WW (3200K) / CW (6000K)	11°	26°	Oui	Oui	Oui	A
Halogène	503C	Tibo	300/500/650 W	120 V 60 Hz	G9.5	-	-	-	-	FKW / FRG / FRK	15°	45°	Oui	Oui	Non	M
	513C	Tibo	600 W	120 V 60 Hz	G9.5	-	-	-	-	GKV / GLB	15°	45°	Oui	Oui	Non	M
	613CSX		1000/1200 W	120 V 60 Hz	GX9.5	-	-	-	-	EGT	28°	54°	Oui	Oui	Non	A
	614CSX		1000/1200 W	120 V 60 Hz	GX9.5	-	-	-	-	EGT	16°	35°	Oui	Oui	Non	A
	611CSX		1000/1200 W	120 V 60 Hz	GX9.5	-	-	-	-	EGT	11°	26°	Oui	Oui	Non	A
	713CSX2		2000/2500 W	120 V 60 Hz	G22	-	-	-	-	CP92	29°	50°	Oui	Oui	Non	A
	714CSX2		2000/2500 W	120 V 60 Hz	G22	-	-	-	-	CP92	15°	40°	Oui	Oui	Non	A
	710CSX2		2000/2500 W	120 V 60 Hz	G22	-	-	-	-	CP92	10°	25°	Oui	Oui	Non	A
Décharge	711CSX2		2000/2500 W	120 V 60 Hz	G22	-	-	-	-	CP92	8°	16°	Oui	Oui	Non	A
	423CSX	Quincy	575 W	90 --> 264 V 50/60 Hz	G22	Electronique	Oui	-	Fourche	MSD HR	28°	54°	Oui	Oui	Non	A
	424CSX	Quincy	575 W	90 --> 264 V 50/60 Hz	G22	Electronique	Oui	-	Fourche	MSD HR	16°	35°	Oui	Oui	Non	A
	421CSX	Quincy	575 W	90 --> 264 V 50/60 Hz	G22	Electronique	Oui	-	Fourche	MSD HR	11°	26°	Oui	Oui	Non	A
	933CSNX	D'Artagnan	2500 W	208V 60 Hz / 230-245 V 50Hz	G38	Magnétique	Oui	●	Séparée	MSR HR / HMI SE / CSR SEHR / USR SE	29°	50°	Oui	Oui	Non	A
	934CSNX	D'Artagnan	2500 W	208V 60 Hz / 230-245 V 50 Hz	G38	Magnétique	Oui	●	Séparée	MSR HR / HMI SE / CSR SEHR / USR SE	16°	38°	Oui	Oui	Non	A
930CSNX	D'Artagnan	2500 W	208V 60 Hz / 230-245 V 50 Hz	G38	Magnétique	Oui	●	Séparée	MSR HR / HMI SE / CSR SEHR / USR SE	10°	25°	Oui	Oui	Non	A	



## • PROJECTEURS DE POURSUITE

### VERSIONS STANDARD

	Modèle	Nom	Caractéristiques							
			Puissance	Tension	Douille	Alimentation				Référence lampe
						Type	Réamorçage à chaud	Amorçage lampe par DMX	Position alimentation	
Halogène	1116	Cricket	1000/1200W	230V 50Hz	G22	-	-	-	-	CP71 / CP40 / CP93
	1116A	Cricket	1000/1200W <sup>1</sup>	230V 50Hz	GX9,5	-	-	-	-	CP70 / T19 / CP90 / T29
	1117	Alex	2000/2500W	230V 50Hz	G22	-	-	-	-	CP91 / CP92
	1417	Ginger	2000/2500W	230V 50Hz	G22	-	-	-	-	CP91 / CP92
Décharge	1124D	Buxie	575W	230-245V 50Hz / 120V 60Hz	G22	Electronique	Oui		Fourche	MSD HR
	1119	Topaze	1200W	230-245V 50Hz / 208V 60Hz	G22	Magnétique	Non		Séparée	MSD
	1419	Manon	1200W	230-245V 50Hz / 208V 60Hz	G22	Magnétique	Non		Séparée	MSD
	1149	Super Korrigan	1200W	230-245V 50Hz / 208V 60Hz	SFC 15,5-6	Magnétique	Oui	● <sup>2</sup>	Séparée	HMI GS / CSR DE
	1449	Lucy	1200W	230-245V 50Hz / 208V 60Hz	SFC 15,5-6	Magnétique	Oui	● <sup>2</sup>	Séparée	HMI GS / CSR DE
	1159	Victor	1800W	230-245V 50Hz / 208V 60Hz	SFC 15,5-6	Electronique	Oui	● <sup>2</sup>	Séparée	MSR DE
	1459	Flo	1800W	230-245V 50Hz / 208V 60Hz	SFC 15,5-6	Electronique	Oui	● <sup>2</sup>	Séparée	MSR DE
	1013+	Aramis	2500W	230-245V 50Hz / 208V 60Hz	SFC 21-12	Magnétique	Oui	○ <sup>2</sup>	Séparée	HMI Short
	1013+M	Aramis	2500W	230-245V 50Hz / 208V 60Hz	SFC 21-12	Electronique	Oui		Séparée	HMI Short
	1015	Cyrano	2500W	230-245V 50Hz / 208V 60Hz	SFC 21-12	Magnétique	Oui	○ <sup>2</sup>	Séparée	HMI Short
	1015M	Cyrano	2500W	230-245V 50Hz / 208V 60Hz	SFC 21-12	Electronique	Oui		Séparée	HMI Short
	1021T	Lancelot	4000W	230-245V 50Hz / 208V 60Hz	S25.5	Magnétique	Oui	○ <sup>2</sup>	Séparée	HTI DE
	1021TM	Lancelot	4000W	230-245V 50Hz / 208V 60Hz	S25.5	Electronique	Oui	○ <sup>2</sup>	Séparée	HTI DE

(1) Nous contacter pour utilisation avec lampe 1200W

(2) Avec option obturateur motorisé contrôlé par DMX

### VERSIONS NORD-AMÉRICAINES

	Modèle	Nom	Caractéristiques							
			Puissance	Tension	Douille	Alimentation				Référence lampe
						Type	Réamorçage à chaud	Amorçage lampe par DMX	Position alimentation	
Halogène	1116B	Cricket	1000W	120V 60Hz	G22	-	-	-	-	EGT
	1117C	Alex	2000W	120V 60Hz	G22	-	-	-	-	CP92
	1417C	Ginger	2000W	120V 60Hz	G22	-	-	-	-	CP92
Décharge	1124CD	Buxie	575W	120V 60Hz / 230-245V 50Hz	G22	Electronique	Oui		Fourche	MSD HR
	1119C	Topaze	1200W	208V 60Hz / 230-245V 50Hz	G22	Magnétique	Non		Séparée	MSD
	1119C	Topaze	1200W	120V 60Hz	G22	Magnétique	Non		Séparée	MSD
	1419C	Manon	1200W	208V 60Hz / 230-245V 50Hz	G22	Magnétique	Non		Séparée	MSD
	1419C	Manon	1200W	120V 60Hz	G22	Magnétique	Non		Séparée	MSD
	1149C	Super Korrigan	1200W	208V 60Hz / 230-245V 50Hz	SFC 15,5-6	Magnétique	Oui		Séparée	HMI GS / CSR DE
	1449C	Lucy	1200W	208V 60Hz / 230-245V 50Hz	SFC 15,5-6	Magnétique	Oui		Séparée	HMI GS / CSR DE
	1159C	Victor	1800W	208V 60Hz / 230-245V 50Hz	SFC 15,5-6	Electronique	Oui	● <sup>1</sup>	Séparée	MSR DE
	1459C	Flo	1800W	208V 60Hz / 230-245V 50Hz	SFC 15,5-6	Electronique	Oui	● <sup>1</sup>	Séparée	MSR DE
	1013+C	Aramis	2500W	208V 60Hz / 230-245V 50Hz	SFC 21-12	Magnétique	Oui	○ <sup>1</sup>	Séparée	HMI Short
	1013+CM	Aramis	2500W	208V 60Hz / 230-245V 50Hz	SFC 21-12	Electronique	Oui		Séparée	HMI Short
	1015C	Cyrano	2500W	208V 60Hz / 230-245V 50Hz	SFC 21-12	Magnétique	Oui	○ <sup>1</sup>	Séparée	HMI Short
	1015CM	Cyrano	2500W	208V 60Hz / 230-245V 50Hz	SFC 21-12	Electronique	Oui		Séparée	HMI Short
	1021T	Lancelot	4000W	208V 60Hz / 230-245V 50Hz	S25.5	Magnétique	Oui	○ <sup>1</sup>	Séparée	HTI DE
1021TM	Lancelot	4000W	208V 60Hz / 230-245V 50Hz	S25.5	Electronique	Oui	○ <sup>1</sup>	Séparée	HTI DE	

(1) Avec option obturateur motorisé contrôlé par DMX



## CRÉDITS

Couverture page 1 : Worlds Beyond, Opéra d'Oslo  
 Couverture page 2 : London Royal Albert Hall ; Centre Washington Kennedy ; O2 Dome, GB ; Esplanade, Théâtres On The Bay, Singapour ; Théâtre Mariinsky de Saint-Petersbourg, Russie ; Palais des Arts de la Reine Sofia, Valence, Espagne ; Opéra de Sydney ; Opéra National de Paris-Bastille ; Opéra de Copenhague  
 Page X : War Horse, © Simon Annand  
 Page 2 : Théâtre Minack (Angleterre)  
 Page 3 : Et Moderne Sted<sup>2</sup> ; Assemblée Générale de l'ONU à l'Île Maurice ; Théâtre Eliseo de Nuoro ; Palais des Arts de la Reine Sofia  
 Page 5 : Didier Paillet  
 Page 6 : Tornerose<sup>2</sup> ; Opéra National de Paris, Palais Garnier  
 Page 7 : Limbs<sup>2</sup> ; Tosca<sup>2</sup>  
 Page 8 : St John's, Smith Square, Londres, © Joss Gamble, White Light Ltd  
 Page 9 : La Traviata, © Marijela Margeta Hasimbegovic ; Théâtre de Nonantola, Modena  
 Page 10 : Théâtre National Mohammed V, Rabat, Maroc ; École Challoner, Kingston, GB  
 Page 11 : Nicola Dal Maso antepiano Nozze di Figaro ; Théâtre Municipal de Piacenza  
 Page 12 : Le Roi Lear, Palais des Papes, © Frédéric Nauczyciel  
 Page 13 : Don Giovanni<sup>1</sup> ; Évita, éclairagiste : Paule Constable, © Johan Persson  
 Page 14 : Château des ducs de Bretagne, SEM Nantes culture&patrimoine, © Alain Guillard ; Septemberdans<sup>2</sup> ; La Traviata, Marijela Margeta Hasimbegovic  
 Page 15 : Simon Boccanegra<sup>1</sup> ; Auditorium du Mégaron d'Athènes, Grèce ; La Bohème<sup>1</sup>  
 Page 18 : Quizz 71, © Groupe RTL Belgique ; Show me, Allemagne, © Robert Grischek, Lightpower ; Notre Dame de Paris, France, © Armand Zadikian  
 Page 19 : Trafalgar Sun, White Light Ltd ; La traviata, © Marijela Margeta Hasimbegovic ; Megaron Athènes  
 Page 20 : Hamlet, © Sebastian Hoppe, Lightpower  
 Page 21 : Buddy Holly, © Stage Entertainment, Lightpower ; The Black Rider, © Thomas Aurin, Lightpower ; Teatrul de Arta  
 Page 22 : Killer Pig, CarteBlanche.no, Caroline Eckly, © Erik Berg  
 Page 23 : Wozzeck, © Philippe Berthomé ; Eugene Onegin<sup>1</sup> ; Pelleas, © Philippe Berthomé ; i>TELE (France), premier studio TV à utiliser les découpes Aledin 630  
 Page 24 : Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, Montréal, © Jean-Guy Bergeron  
 Page 25 : Coliseum, Londres, © Grant Smith ; Festival d'Avignon ; La Bohème<sup>1</sup> ; Colosseum de Las Vegas, Caesars Palace  
 Page 27 : Jean-Philippe Corriveau  
 Page 28 : Cirque Arlette Gruss, spectacle L'Autre Monde, © François Dehurtevent  
 Page 29 : Opéra Royal de Versailles, © Hervé Lewandowski ; Jusqu'à ce que Dieu, Le Quartz © Alain Monot ; Zepp Divercity Tokyo, Japon  
 Page 30 : The Talking Tree, le Quartz, © Alain Monot ; Palais des Arts de Budapest, Hongrie ; Théâtre Old Vic, Londres, © Philip Vile  
 Page 31 : Le Barbier de Séville, © Rémi Pichot Duclos ; Opéra de Lyon, © Bertrand Boichon ; Grimaldi Forum Monaco à Monte Carlo, © JC. Vinaj, l'Agence ; Semperoper de Dresde, Allemagne  
 Page 32 : Forum du modèle réduit, Barcelone ; Projection Goboland ; Château de Chinon  
 Page 33 : Nicola Dal Maso antepiano Nozze di Figaro ; Mondial de l'Automobile, Paris ; Cinéscénie, Grand Parc du Puy du Fou, France  
 Page 36 : © Alexander Yakovlev  
 Page 37 : Zepp Namba, Osaka, Japon ; Esplanade du Grimaldi Forum Monaco à Monte Carlo, © Xplora  
 Page 38 : © Alexander Yakovlev  
 Page 39 : Alpine Ski WM, Medal Place, © GEPA, Lightpower ; Horse of the Year, Angleterre, © Gwen Harris, White Light Ltd ; Vasile Alecsandri National Theatre, Iasi, Roumanie, © dBTechnolight ; Château des ducs de Bretagne, © Alain Guillard  
 Page 40 : RTL Group Belgique  
 Page 41 : TV NZ One ; Concours Eurovision de la Chanson 2009, Slovaquie, avec l'aimable autorisation de q-99 ; Plateau i-Télé, France ; Prima TV Roumanie  
 Page 42 : JO de Pékin 2008, © Paul Collison ; Mr. Sha Xiaolan  
 Page 43 : Royal Opera House ; Maffay 2007, Allemagne, © Bjoern Gaentzsch, Lightpower ; Victorio & Lucchino Fashion Show, concepteur lumière : Miguel Fdez. Ubiría, © Antonio Ruiz Aragó-Estrop ; Jumana Show Portrait, présenté au Al Sahara Desert Resort  
 Page 44 : Miss Saïgon, avec l'aimable autorisation de Show Technology ; Centre International des Congrès de Birmingham, Angleterre ; Flaggermusen<sup>1</sup>  
 Page 45 : Broadway Théâtre, Budapest ; Défilé de mode Victorio & Lucchino, éclairagiste : Miguel Fdez. Ubiría, © Antonio Ruiz Aragó-Estrop  
 Page 47 : Yves Aucoin  
 Page 48 : Pro JGS, République Tchèque ; Bangkok Siam Niramit, Thaïlande ; Don Carlo<sup>2</sup>  
 Page 49 : Défilé de mode Victorio & Lucchino, éclairagiste : Miguel Fdez. Ubiría, © Antonio Ruiz Aragó-Estrop ; Robbie Williams ; Holiday On Ice  
 Page 50 : Nightwish, avec l'aimable autorisation de Tomcat Europe, © Björn Gaentzsch, Lightpower ; André Rieu - Düsseldorf 2008  
 Page 51 : Pur Tour, Allemagne, © Björn Gaentzsch, Lightpower ; La Corte de Faraon<sup>1</sup> ; Hong Kong Academy for Performing Arts  
 Pages 44-45 : Jeux Olympiques de Pékin 2008, © Paul Collison ; M. Sha Xiaolan  
 Page 53 : Jacques Rouveyrollis  
 Page 54 : Cyrano sur une chaise de pont ; Frontier Lighting, Australie ; Oratoire St Joseph, Montréal, Canada  
 Page 55 : Cérémonie d'ouverture des Jeux Olympiques d'Athènes 2004 ; Live Earth Sydney ; Qatar  
 Page 56 : Holiday on Ice  
 Page 57 : Équipe André Rieu ; Stade de Wembley, Angleterre ; Chantal Chamandy au pied des pyramides  
 Page 58 : 27èmes Championnats de snowboard 'Burton US Open' © Jake Stangel  
 Page 59 : Cérémonie d'ouverture du nouveau siège du Conseil Olympique d'Asie, Koweït ; Lourdes, mai 2008, © En Attendant, Frédéric Godeau  
 Page 60 : Publicité Roberto Cavalli chez H&M, Varsovie  
 Page 61 : AG2R Tunisie ; Campagne publicitaire ING, © Beam-inc ; Campagne publicitaire Johnnie Walker, © Beam-inc ; Campagne publicitaire Pioneer, © Beam-inc  
 Page 62 : Tannhäuser, Grand Théâtre de Genève  
 Page 63 : Cyrano de Bergerac<sup>1</sup> ; Das Rheingold<sup>1</sup> ; Cyrano de Bergerac<sup>1</sup>  
 Page 64 : Le Barbier de Séville, © Rémi Pichot Duclos ; Svanesjøen<sup>2</sup>  
 Page 65 : Noah ; La Bohème<sup>1</sup> © Markus Hansen ; Cyrano de Bergerac<sup>1</sup> ; Installgood  
 Page 66 : JM SON, France  
 Page 67 : Les Amandiers, Nanterre ; La Bruja<sup>1</sup> ; Philharmonie Luxembourg ; Das Rheingold<sup>1</sup>  
 Page 68 : Théâtre de Vila Real, Portugal ; Deadbeat<sup>2</sup> ; Royal Opera House, © Paul Hornsby ; Simon Boccanegra<sup>1</sup>  
 Page 69 : Cape Cross Studio- und Filmgesellschaft mbH, Cologne ; Fidelio<sup>1</sup> ; Théâtre Mariinsky de Saint-Petersbourg, Russie ; Nøtteknekkeren<sup>2</sup>  
 Page 70 : Concert Jubilé de diamant de la Reine, Londres, conception lumière Durham Marengi, avec l'aimable autorisation de RWP, © Jennie Marengi  
 Page 71 : Digitour monté sur truss ; Grande halle du Parc de la Villette, © Serge Sautereau ; Festival de Marseille 2008 ; Siegfried<sup>1</sup>  
 Page 73 : Holiday on Ice  
 Couverture page 3 : Palais des Beaux Arts, Mexico ; Oriental Art Center, Shanghai ; Grimaldi Forum Monaco à Monte Carlo, © Xplora ; SKK Yerevan, Arménie ; National Centre for the Performing Arts, Pékin ; Antalya, Turquie ; Metropolitan Theatre de New York "The Met" ; Place Des Arts, Montréal, Canada ; Milano Teatro alla Scala, Italie

(1) : Palais des Arts de la Reine Sofia, © Tato Baeza

(2) : Avec l'aimable autorisation de l'Opéra d'Oslo

**NOUS TENONS ÉGALEMENT À REMERCIER :** OPÉRA ROYAL COVENT GARDEN, LONDRES – METROPOLITAN THEATRE DE NEW YORK, “THE MET” – SEMPEROPER, DRESDE, ALLEMAGNE – ESPLANADE, THEATRES ON THE BAY, SINGAPOUR – CARNEGIE HALL, NEW YORK – THÉÂTRE KIROV-MARIINSKY, SAINT-PÉTERSBOURG – TEATRO REAL DE MADRID, ESPAGNE – OPÉRA DE COPENHAGUE, DANEMARK – ORIENTAL ARTS CENTRE, SHANGHAI – MEGARON, SALLE DE CONCERT D’ATHÈNES, GRÈCE – THÉÂTRE KAMMERSPIELE DE MÜNICH, ALLEMAGNE – ANTIGUA CATEDRAL DE SANTIAGO DE MANAGUA, NICARAGUA – ROYAL NATIONAL THEATRE LONDRES – PALAIS DES BEAUX ARTS DE MEXICO – LA SCALA DE MILAN, ITALIE – CENTRE NATIONAL DES ARTS DU SPECTACLE, PÉKIN – AUCKLAND BRUCE MASON THEATRE, NEW ZEALAND – WORLD TRADE CENTRE, BAHREIN, DUBAÏ – SHOWS DE BROADWAY ET DU WEST END – OPÉRA DE SAN FRANCISCO – ROYAL ALBERT HALL, LONDRES – STUDIOS DE LA BBC, GB – DURBAN PLAYHOUSE, AFRIQUE DU SUD – CONCOURS EUROVISION DE LA CHANSON – TEATRO LA FENICE, VENISE, ITALIE – NEW NATIONAL THEATRE, TOKYO – BALLET DU THÉÂTRE BOLCHOÏ, MOSCOU – ISAAC THEATRE ROYAL CHRISTCHURCH, NOUVELLE ZÉLANDE – OPÉRA NATIONAL DE PRAGUE, RÉPUBLIQUE TCHÈQUE – AMSTERDAM MUZIEKTHEATER, PAYS BAS – P&O CRUISES – NEPAL AMERICAN SCHOOL – TEATRO EL NACIONAL, BUENOS AIR, ARGENTINE – OPÉRA D’OSLO, NORVÈGE – COLOSSEUM, LAS VEGAS – CENTRE DES ARTS DE MACAO – GRAN TEATRO DEL LICEO, BARCELONE – THÉÂTRE ROYAL DE COPENHAGUE, DANEMARK – ACADEMY FOR



PERFORMING ARTS, HONG KONG – SKK YEREVAN, ARMÉNIE – MTV STUDIOS, USA – OPÉRA DE SYDNEY, AUSTRALIE – NATIONAL CONVENTION CENTRE DE HANOI, VIETNAM – OPÉRA NATIONAL POLONAIS DE VARSOVIE – THÉÂTRE NATIONAL DE SAN CARLOS, LISBONNE, PORTUGAL – KENNEDY CENTER FOR THE ARTS, WASHINGTON, USA – TELEVISION NZ ONE, NOUVELLE-ZÉLANDE – THE MARIN SORESCU NATIONAL THEATRE, ROUMANIE – CASINOS DE MACAO ET DE LAS VEGAS – STUDIOS UNIVERSAL, USA – THÉÂTRE DE RIO DE JANEIRO, BRÉSIL – CHINA CENTRAL TELEVISION (CCTV) – THÉÂTRE DE LA MAESTRANZA, SÉVILLE, ESPAGNE – UNIVERSITÉ DE CALIFORNIE À LOS ANGELES (UCLA) – TV ULANBATAR, MONGOLIE – NAGASAKI BRICK HALL – O2 DOME, LONDRES – THÉÂTRE ARGENTIN DE LA PLATA, ARGENTINE – DUBAI MALL – CENTRE CULTUREL ATATÜRK (AKM), ISTANBUL, TURKEY – THÉÂTRE/OPÉRA LA HAVANE, CUBA – JEUX OLYMPIQUES D’ATHÈNES ET DE PÉKIN – OPÉRA DE SAN FRANCISCO – THÉÂTRE D’ÉTAT DE PRÉTORIA, AFRIQUE DU SUD – THÉÂTRE NATIONAL CROATE, ZAGREB – BANGKOK SIAM NIRAMIT, THAÏLANDE – NEW YORK STATE THEATRE – DEUTSCHE STAATSOPER, BERLIN, ALLEMAGNE – PALAIS DES ARTS DE LA REINE SOFIA, VALENCE, ESPAGNE – HOLIDAY ON ICE – THÉÂTRE NATIONAL DE BUDAPEST, HONGRIE – GRAND THÉÂTRE DE BAYREUTH, ALLEMAGNE – FESTIVAL HELLÉNIQUE, GRÈCE – SEA WORLD, SAN DIEGO – ENGLISH NATIONAL OPERA, LONDRES – THÉÂTRE LYRIQUE DE GOLD REEF CITY, AFRIQUE DU SUD

***Mais aussi tous ceux que nous n'avons pu citer par manque de place et qui nous font confiance depuis des années.***

